

Pioneer *sound.vision.soul*

DCS-363

XV-DV363

| DVD/CD Приемник

S-DV363

| Акустическая система

DCS-370

XV-DV370

| DVD/CD Приемник

S-DV370T

S-DV370SW

| Акустическая система



ME20

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или <http://www.pioneer.eu>).

Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Инструкции по эксплуатации



Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer.

Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью.

Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

Расположение: задняя панель устройства

ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равнобедренный треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ВНИМАНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ. ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равнобедренный треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1_Ru-A

ВНИМАНИЕ

Данное изделие является лазерным устройством класса 1, но содержит лазерный диод выше класса 1. Для обеспечения постоянной безопасности не снимайте крышки и не пытайтесь получить доступ внутрь изделия. По всем видам обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам. На вашем изделии находится следующая предупредительная этикетка.

Расположение: верх устройства



D3-4-2-1-8_B_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.

Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4_A_Ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С КАБЕЛЕМ ПИТАНИЯ

Держите кабель питания за вилку. Вынимая вилку из электророзетки, никогда не тяните за сам кабель, никогда не дотрагивайтесь до кабеля питания влажными руками, так как это может стать причиной короткого замыкания и поражения электрическим током. Не допускайте установки на кабель питания самого проигрывателя, предметов мебели и т.п., а также его защемления. Не допускайте связывания кабеля в узел или его спутывания с другими кабелями. Кабели питания следует прокладывать в таких местах, где возможность наступить на них будет маловероятной. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Периодически проверяйте кабель питания. Если обнаружится его повреждение, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру по поводу его замены.

5002_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:

+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 %

(не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c_A_Ru



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

K058_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A_Ru

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см сзади и по 10 см слева и справа).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b_A_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-1a_A_Ru

Данное изделие предназначено для общего бытового использования. В случае возникновения любых неисправностей, связанных с использованием в других целях, нежели в бытовых (таких как длительное использование в коммерческих целях в ресторане, использование в автомобиле или на корабле) требующих ремонта, такой ремонт осуществляется за плату даже в течение гарантийного срока.

K041_Ru

ВНИМАНИЕ

Выключатель **STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)** данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a_A_Ru

Данное изделие соответствует Директиве по низкому напряжению (Low Voltage Directive) 2006/95/EC и EMC Directive 2004/108/EC.

D3-4-2-1-9a_A_Ru

Это изделие снабжено комплектом шрифта FontAvenue®, который лицензируется NEC Corporation. FontAvenue – это зарегистрированный торговый знак NEC Corporation.

Это изделие содержит систему защиты авторских прав, защищенную методами, перечисленными в ряде патентов и в другой интеллектуальной собственности, принадлежащей Macrovision Corporation и другим правообладателям. Разрешение на использование этой системы защиты авторских прав должно быть выдано Macrovision Corporation и она предназначена для использования в домашних условиях или при других ограниченных обстоятельствах, если другие обстоятельства использования не разрешены Macrovision Corporation. Запрещается разборка изделия с целью несанкционированного доступа к данной технологии.

Защита от копирования при помощи управления цифровыми авторскими правами (УЦАП)- технология, которая предотвращает неразрешенное копирование, ограничивая воспроизведение, и т.д. сжатых аудиофайлов на устройствах кроме ПК (или другого записывающего устройства), которое было использовано для его записи. Для дополнительной информации пожалуйста смотрите инструкции или справочные файлы в вашем ПК и/или компьютерной программе.

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. «Долби», «Pro Logic» и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

«DTS» и «DTS Digital Surround» являются зарегистрированными торговыми марками компании DTS, Inc.

01 Органы управления и индикаторы

Передняя панель	5
Пульт дистанционного управления	5
Дисплей	6

02 Начало работы

Настройка звука домашнего кинотеатра	7
Настройка уровней каналов	7
Использование экранных дисплеев	7
Прогрывание дисков	7
Основные органы управления воспроизведением	8
Возобновление и память последней точки	8
Меню дисков DVD-Video	8
Меню PBC (Управление воспроизведением) дисков Video CD/ Super VCD	8
Прослушивание радиопередач	8
Улучшение качества приема в диапазоне FM	9
Сохранение радиостанций	9
Прослушивание запрограммированных радиостанций	9
Прослушивание других источников	9
Установка таймера отключения	9

03 Прослушивание системы

Режим автоматического прослушивания	10
Прослушивание материала с использованием объемного звучания	10
Использование режима Повышенной мощности (Extra Power)	10
Прослушивание в стереофоническом режиме	10
Прослушивание при помощи наушников	10
Использование режимов управления звуковым полем	10
Регулировка низких и высоких частот	10
Усиление низких частот	10

04 Функции воспроизведения дисков

Сканирование дисков	11
Замедленное воспроизведение	11
Кадр вперед/кадр назад	11
Воспроизведение слайдов JPEG	11

Обзор содержимого диска DVD или Video CD/ Super VCD на экране Disc Navigator (Навигатор дисков)	11
Обзор файлов WMA, MP3, MPEG-4 AAC, DivX video и JPEG на экране Disc Navigator (Навигатор дисков)	12
Использование списков воспроизведения	12
Создание списков воспроизведения	12
Прослушивание списков воспроизведения	12
Удаление файлов из списка воспроизведения	12
Создание сектора повторного воспроизведения на диске	12
Использование повторного воспроизведения	13
Создание списка программы	13
Другие функции, доступные с помощью меню программирования	13
Searching a disc (Поиск по диску)	14
Выбор субтитров	14
Переключение языка/канала звуковой дорожки	14
Масштабирование экрана	14
Выбор ракурса камеры	14
Отображение информации о диске	14

05 Воспроизведение устройств с интерфейсом USB

Использование интерфейса USB	15
Основные органы управления воспроизведением	15
Сканирование файлов	15
Воспроизведение слайдов JPEG	16
Обзор файлов с помощью Навигатора	16

06 Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS

Знакомство с системой RDS (система радиоданных)	17
Отображение информации RDS (система радиоданных)	17
Поиск программ RDS (система радиоданных)	17

07 Меню Audio Settings (Аудионастройки) и Video Adjust (Регулировка видео)

Меню Audio Settings (Аудионастройки)	18
Audio DRC (Управление динамическим диапазоном звука)	18
Меню Video Adjust (Регулировка видео)	18

08 Меню Initial Settings (Исходные параметры)

Использование меню Initial Settings (Исходные параметры)	19
Параметры меню Video Output (Видеовыход)	19
Параметры меню Language (Язык)	19
Параметры меню Display (Дисплей)	20
Параметры меню Options (Опции)	20
Параметры меню Speakers (Громкоговорители)	20
Parental Lock (Блокировка от детей)	20
О содержимом DivX® VOD	21
Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)	21

09 Другие подключения

Подключение внешних антенн	22
Подключение вспомогательных звуковых компонентов	22
Использование выхода SCART AV	22
Опции Line Out	23
Подключение с помощью HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)	23
Переключение звуковых параметров HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)	23
Переключение параметров соединения HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)	23
О HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)	23
О соединениях центрального управления	24

10 Дополнительная информация

Поддержка форматов дисков/содержимого при воспроизведении	25
Таблица совместимости дисков	25
О совместимости DVD+R/ DVD+RW	25
О формате DivX	25
О формате MPEG-4 AAC	26
О формате WMA	26
Использование дисков и уход за ними	26
Регионы для дисков DVD Video	26
Установка и эксплуатация	26
Советы по установке	26
Чистка считывающей линзы	27
Неполадки, связанные с конденсацией	27
Перемещение системного блока	27
Размеры экранов и форматы дисков	27
Настройка ТВ системы	27
Отключение демонстрации	27
Затемнение дисплея	28
Устранение неполадок	28
Общие	28
DVD/CD/Video CD проигрыватель	28
Tuner (Тюнер)	29
USB соединение	29
Соединение HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)	29
Сообщения об ошибках	29
Сброс настроек системы	30
Настройка блокировки кнопок	30
Использование списка кодов языков	30
Перечень кодов языков	30
Перечень кодов стран/регионов	30
Спецификации	31

11 Руководство по установке для DCS-363

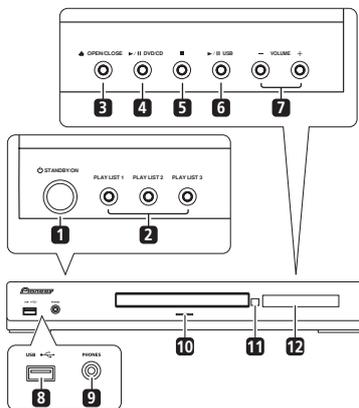
Настройка Ресивера DVD/CD	32
Руководство по установке громкоговорителей	34

12 Руководство по установке для DCS-370

Настройка Ресивера DVD/CD	36
Руководство по установке громкоговорителей	38

Органы управления и индикаторы

Передняя панель



1 STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)

Включает систему или переводит ее в режим ожидания.

2 Кнопки PLAY LIST (СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ)

Добавьте дорожки (во время воспроизведения) или выберите список воспроизведения (в остановленном состоянии) (стр. 12).

3 OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/ ЗАКРЫТЬ)

Открывает/закрывает лоток для дисков.

4 DVD/CD

Выбирает функцию DVD/CD и останавливает/приостанавливает/возобновляет воспроизведение.

5

Остановка воспроизведения.

6 USB

Выбирает функцию USB и начинает/приостанавливает воспроизведение.

7 Кнопки VOLUME (ГРОМКОСТЬ) +/-

8 Интерфейс USB

Подсоедините устройство с USB для воспроизведения (смотрите *Воспроизведение устройств с интерфейсом USB* на стр. 15).

9 Гнездо PHONES (НАУШНИКИ)

Подсоедините наушники.

10 Индикатор

Загорается синий цвет, когда электропитание включено (за исключением случаев, когда включены затемнение/таймер ночного режима).

11 Датчик дистанционного управления

12 Дисплей

См. раздел *Дисплей* на стр. 6.

Пульт дистанционного управления

1 STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)

Включает систему или переводит ее в режим ожидания.

2 Кнопки выбора источника воспроизведения

Выбирает источник для прослушивания (DVD/CD, TUNER (ТЮНЕР), USB, LINE).

3 Номерные кнопки, CLEAR (СБРОС), DISPLAY (ОТОБРАЖЕНИЕ), SLEEP (Ожидание) и кнопки управления DVD

CLEAR

Сбрасывает параметр.

DISPLAY

Отображает/изменяет информацию на диске, показанную на экране (стр. 14), или отображает информацию системы радиоданных (стр. 17).

SHIFT+SLEEP

Используйте для установки таймера отключения (стр. 9).

SHIFT+AUDIO

Выбирает аудиоканал/язык (стр. 14).

SHIFT+SUBTITLE

Отображает/изменяет субтитры (стр. 14).

SHIFT+ANGLE

Изменяет ракурс камеры во время воспроизведения многокадровых сцен с DVD (стр. 14).

SHIFT+ZOOM

Меняет уровень масштабирования экрана (стр. 14).

4 TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)

Отображает меню диска DVD в позиции воспроизведение – это может быть эквивалентно нажатию на кнопку MENU (МЕНЮ) (стр. 8).

5 Кнопки курсора, ENTER (ВВОД) и кнопки настройки

Кнопки управления курсором

Используйте кнопки курсора (///) для навигации по экранному дисплею и меню.

ENTER

Выбирает пункт и выполняет команду.

TUNE (НАСТРОЙКА) +/-

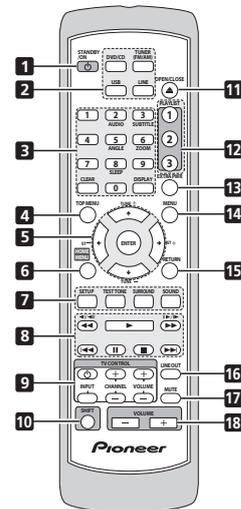
Настраивает радио.

ST +/-

Выбирает первоначальные настройки станции при прослушивании радио.

6 HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ)

Отображает (или выходит из) меню экрана для Первоначальных настроек, функций Режимы воспроизведения, и так далее.

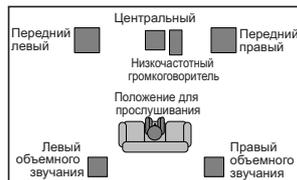


Глава 2 Начало работы

Настройка звука домашнего кинотеатра

Расположите ваши громкоговорители как указано ниже для оптимального объемного звучания (смотрите *Руководство по установке громкоговорителей* на стр. 34 (для DCS-363) или *Руководство по установке громкоговорителей* на стр. 38 (для DCS-370) для дополнительных советов по расположению).

- **Standard surround setup (Стандартная установка объемного звучания)** – это стандартная установка многоканальной акустической системы объемного звучания для получения оптимального 5.1-канального звука домашнего кинотеатра.



Для завершения настройки объемного звучания после размещения используемых громкоговорителей выполните указания раздела *Настройка уровней каналов* ниже и обратитесь к разделу *Параметры меню Speakers (Громкоговорители)* на стр. 20.

Настройка уровней каналов

Проведите настройку относительных уровней каналов из основного места прослушивания.¹

1 Нажмите кнопку TEST TONE (ТЕСТОВЫЙ СИГНАЛ)

Проверка воспроизведения звука выполняется в следующей последовательности (через громкоговорители, активные в текущем режиме прослушивания):

- **L** – передний левый громкоговоритель
- **C** – центральный громкоговоритель
- **R** – передний правый громкоговоритель
- **SR** – правый громкоговоритель объемного звучания
- **SL** – левый громкоговоритель объемного звучания
- **SW** – низкочастотный громкоговоритель²

2 Кнопкой VOLUME (ГРОМКОСТЬ) +/- отрегулируйте громкость до нужного уровня.

3 Используя кнопки ↑/↓, отрегулируйте уровень каждого громкоговорителя по порядку.

При нахождении в основной точке прослушивания уровень тестового звукового сигнала от каждого громкоговорителя должен быть одинаковым. Диапазон уровней каналов: ± 10 дБ.

4 По завершении нажмите кнопки ENTER (ВВОД) для выхода из режима настройки тестового сигнала.

Примечание

¹ Это возможно только, когда выбран режим DVD/CD и остановлено воспроизведение. Также убедитесь, что наушники отключены.

• Для регулировки общего баланса при прослушивании любого источника звучания, нажмите **SETUP (НАСТРОЙКИ)**, используйте **←/→** для выбора **CH LEVEL (УРОВЕНЬ КАНАЛА)**, затем нажмите **ENTER (ВВОД)**. Используйте **←/→** для перехода от одного канала к другому и **↑/↓** для регулировки уровня каналов. По окончании нажмите **ENTER**.

² Так как низкочастотный громкоговоритель производит сверхнизкие частоты, издаваемый им звук может показаться более низким, чем он есть на самом деле.

³ После пяти минут бездействия появится экранная заставка.

Использование экранных дисплеев

Для удобства эксплуатации в системе широко используются графические экранные дисплеи. Все экраны просматриваются в основном одинаковым способом, при помощи **↑, ↓, ←, →** для изменения выделенной строки и нажатия **ENTER (ВВОД)** для ее выбора.³

Внимание

- Везде в этих инструкциях «Select» (Выбрать) означает использовать курсор для выделения строки на экране, и затем нажать **ENTER**.

Кнопка	Назначение
HOME MENU	Отображение экранного дисплея/ выход из него
←↑↓→	Переход(выделение) к другому пункту меню
ENTER	Выбор выделенного пункта меню
RETURN	Возврат к главному меню без сохранения изменений

Совет

- Указатель кнопок в нижней части каждого экранного дисплея показывает кнопки, необходимые для использования на этом экране.

Проигрывание дисков

Здесь описываются основные органы управления воспроизведением дисков DVD, CD, Video CD/Super VCD, DivX video и WMA/MP3/MPEG-4 AAC. Дополнительные функции подробно описаны в главе 4.

1 Если проигрыватель не включен, включите его.

Если воспроизводится диск с видеозаписью, включите телевизор и убедитесь, что на нем выбран правильный видеовход.

2 Нажмите **▲ OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/ ЗАКРЫТЬ)**, чтобы установить диск.

Устанавливайте диск стороной с этикеткой вверх, используя для выравнивания диска направляющую в лотке (при установке двустороннего диска DVD устанавливайте его воспроизводимой стороной вниз).

3 Нажмите кнопку **▶ (воспроизведение)**, чтобы начать воспроизведение.

При воспроизведении диска DVD или Video CD/Super VCD на экране может появиться меню. О перемещении см. в разделах *Меню дисков DVD-Video* и *Меню PBC (Управление воспроизведением) дисков Video CD/Super VCD* на стр. 8.

Если установлен диск с файлами формата JPEG, запускается показ слайдов. Подробнее см. раздел *Воспроизведение слайдов JPEG* на стр. 11.

- Если на диске содержится комбинация файлов DivX video и файлов других типов (например, MP3), с помощью экранного дисплея нужно выбрать, что воспроизводить: файлы DivX video (**DivX**) или файлы других типов (**MP3/WMA/JPEG/MPEG-4 AAC**).

4 Отрегулируйте громкость.

Используйте кнопки **VOLUME (ГРОМКОСТЬ)**.



Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные органы управления воспроизведением дисков на пульте дистанционного управления¹. С другими функциями воспроизведения можно ознакомиться в главе 4.

Кнопка	Назначение
▶	Начало/возобновление обычного воспроизведения. • Если на дисплее отображается индикация RESUME (ВОЗОБНОВИТЬ) или LAST MEM (ПАМЯТЬ ПОСЛЕДНЕЙ ТОЧКИ) , воспроизведение возобновится с места остановки или последней точки в памяти (см. раздел <i>Возобновление и память последней точки</i> ниже).
⏸	Останавливает/прекращает паузу диска.
■	Останавливает воспроизведение или отменяет функцию возобновления (если на дисплее отображается RESUME).
◀◀	Нажмите для запуска быстрого сканирования назад.
▶▶	Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед.
◀◀	Переход к началу текущего раздела или дорожки, затем к предыдущему разделу/дорожке.
▶▶	Переход к следующему разделу или дорожке.
Цифры	Нажмите для ввода номера титра/главы/дорожки. Нажмите ENTER (ВВОД) , чтобы выбрать. • Если воспроизведение диска остановлено, то воспроизведение начнется с выбранной главы (на DVD) или дорожки (на CD/Video CD/Super VCD). • Если диск проигрывается, воспроизведение начинается с выбранной главы (режим VR на DVD-R/-RW), главы (на DVD-Video) или дорожки (CD/Video CD/Super VCD).

Возобновление и память последней точки

Когда вы останавливаете воспроизведение диска, строка **RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ)** на дисплее показывает, чтобы можете возобновить воспроизведение с этой точки. Если используются диски DVD или Video CD/Super VCD, то даже при извлечении диска точка воспроизведения записывается в память.² При следующей установке диска на дисплее отображается **LAST MEM (ПАМЯТЬ ПОСЛЕДНЕЙ ТОЧКИ)**, и воспроизведение можно возобновить.

Если требуется удалить точку возобновления, нажмите кнопку ■ (стоп) во время индикации **RESUME**.

Примечание

¹ Может оказаться, что на некоторых дисках DVD органы управления воспроизведением не действуют для определенных частей диска.

² • Функция Памяти последней точки может не работать с некоторыми дисками.

• При использовании дисков DVD-Video (кроме режима VR для DVD-R/-RW) проигрыватель запоминает точку воспроизведения пяти последних дисков.

Меню дисков DVD-Video

На многих дисках DVD-Video имеются меню, с помощью которых можно выбрать нужный для просмотра материал.

Иногда меню дисков DVD-Video отображаются автоматически, когда начинается воспроизведение; другие меню отображаются лишь при нажатии **MENU (МЕНЮ)** или **TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)**.

Кнопка	Назначение
TOP MENU	Отображает «главное меню» диска DVD – оно может зависеть от типа диска.
MENU	Отображает «главное меню» диска DVD – это может зависеть от типа диска и может быть одним и тем же, что и «главное меню».
← ↑ ↓ →	Передвигает курсор по экрану.
ENTER	Выбирает пункт активного меню.
RETURN	Возвращает предыдущую страницу меню.
Цифры	Выделяет пронумерованный пункт в меню (только на некоторых дисках). Нажмите ENTER , чтобы выбрать.

Меню PBC (Управление воспроизведением) дисков Video CD/Super VCD

Некоторые диски Video CD/Super VCD имеют меню с помощью которых возможно выбрать материал для прослушивания. Существуют меню PBC (Управление воспроизведением). Вы можете проигрывать диски Video CD/Super VCD с PBC (Управление воспроизведением) без входа в меню PBC (Управление воспроизведением), начав воспроизведение при помощи цифровой кнопки для выбора дорожки, вместо нажатия на кнопку ▶ (воспроизведение).

Кнопка	Назначение
RETURN	Отображает меню PBC (Управление воспроизведением).
Цифры	Выбирает пронумерованный пункт меню. Нажмите ENTER , чтобы выбрать.
◀◀	Отображает предыдущую страницу меню (если таковая имеется).
▶▶	Отображает следующую страницу меню (если таковая имеется).

Прослушивание радиопередач

Тюнер может принимать радиопередачи диапазонов FM и AM и позволяет сохранение в памяти необходимых радиостанций. Поэтому при следующем прослушивании радиостанции отпалает необходимость ручной настройки. См. раздел *Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS* на стр. 17.

1 Нажмите кнопку TUNER для выбора тюнера в качестве источника воспроизведения, затем нажмите ее несколько раз для выбора диапазона AM или FM.
На дисплее появится индикация диапазона и частоты.

2 Выполните настройку на частоту.
Существует три режима настройки – ручной, автоматический и ускоренный:

- **Ручная настройка:** нажмите кнопки **TUNE (НАСТРОЙКА) +/-** для изменения отображаемого значения частоты.
- **Автоматическая настройка:** нажмите кнопки **TUNE +/-** и удерживайте их до тех пор, пока на дисплее не начнет изменяться индикация частоты, затем отпустите кнопку. Поиск прекратится, когда будет обнаружена следующая радиостанция. Повторите для продолжения поиска.

- **Ускоренная настройка:** нажмите кнопки **TUNE +/-** и удерживайте их до тех пор, пока на дисплее не начнет с высокой скоростью изменяться индикация частоты. Удерживайте кнопку нажатой, пока не будет достигнуто необходимое значение частоты. При необходимости выполните точную настройку частоты, используя метод ручной настройки.

Улучшение качества приема в диапазоне FM

Если при прослушивании радиостанции в диапазоне FM в стереофоническом режиме наблюдается низкое качество приема, его можно улучшить, установив режим моно.

- 1 **Выполните настройку на радиостанцию в диапазоне FM затем нажмите кнопки SETUP (ЗВУК).**
- 2 **С помощью ←/→ выберите FM MODE (РЕЖИМ ЧМ), затем нажмите ENTER (ВВОД).**
- 3 **С помощью ↑/↓ выберите FM MONO (ЧМ МОНО), затем нажмите ENTER.**

Индикатор воспроизведения в монофоническом режиме  появляется, когда для тюнера установлен режим приема моно сигнала. Выберите параметр **FM AUTO (FM АВТО)** выше, чтобы установить режим автоматического приема стереосигнала (индикатор воспроизведения в стереофоническом режиме ) появляется при приеме стереосигнала.

Сохранение радиостанций

Вы можете сохранять до 30 запрограммированных радиостанций, чтобы иметь возможность включать необходимые станции, не выполняя каждый раз их ручную настройку.

- 1 **Выполните настройку на радиостанцию в диапазоне AM или FM.** Если это необходимо, выберите монофонический или автоматический стереофонический режим приема в диапазоне FM. Эта настройка сохраняется вместе с запрограммированной радиостанцией.
- 2 **Нажмите SETUP (НАСТРОЙКА) и при помощи ←/→ выберите «ST.MEM.» (ЗАПОМИНАНИЕ СТАНЦИИ), затем нажмите ENTER (ВВОД).**
- 3 **С помощью ↑/↓ выберите предустановленную станцию и нажмите ENTER.**

Прослушивание запрограммированных радиостанций

- 1 **Убедитесь, что выбрана функция TUNER (ТЮНЕР).**
- 2 **Используя кнопки ST +/-, выберите запрограммированную радиостанцию.**
 - Для этого также можно использовать цифровые кнопки.

Прослушивание других источников

К данному устройству можно подключать дополнительные источники (ТВ, спутниковый ресивер и т.д.) для воспроизведения через акустическую систему. Подробнее см. раздел *Подключение вспомогательных звуковых компонентов* на стр. 22.

- Для подключения USB устройства к разъему USB см. *Воспроизведение устройств с интерфейсом USB* на стр. 15.
- 1 **Убедитесь, что внешний источник (телевизор, спутниковый ресивер и т.д.) включен.**
 - 2 **Нажмите кнопку LINE для выбора источника.**
- При каждом нажатии будут устанавливаться следующие значения: **LINE1** и **LINE2**.
- 3 **При необходимости начните воспроизведение с источника.**

Установка таймера отключения

Таймер ночного режима отключает систему через час, так что вы можете заснуть, не беспокоясь об этом.¹

- **Повторно нажмите на кнопки SHIFT+SLEEP для выбора пункта, затем нажмите ENTER (ВВОД).**

Можно выбрать одно из указанных ниже значений:

- **SLP ON (ОТКЛЮЧЕНИЕ ВКЛ.)** – отключение приблизительно через час
- **SLP OFF (ОТКЛЮЧЕНИЕ ВЫКЛ.)** – выключение таймера отключения

После выбора настройки **SLP ON** можно снова нажать кнопку **SHIFT+SLEEP** для проверки оставшегося времени. Каждая линия означает приблизительно 12 минут (оставшихся).



Примечание

¹ Дисплей теряет яркость, когда установлен таймер ночного режима, и индикатор питания отключается.

Прослушивание системы

Режим автоматического прослушивания

Режим автоматического прослушивания является наиболее простым способом прослушивания любого источника в том виде, как он был записан: выходной сигнал из громкоговорителей точно соответствует каналам исходного материала.

- **Нажмите кнопку SURROUND (ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ) для выбора режима прослушивания AUTO (АВТО).**¹

Прослушивание материала с использованием объемного звучания

Возможно прослушивание стереофонических или многоканальных источников с объемным звуком.² Объемный звук создается из стереофонических источников с помощью одного из режимов декодирования Dolby Pro Logic.

- **Нажимайте кнопку SURROUND (ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ) для выбора режима прослушивания.**¹

Варианты, отображаемые на дисплее, будут отличаться в зависимости от типа воспроизводимого источника.

- **AUTO (АВТО)** – режим автоматического прослушивания (см. выше)
- **DOLBY PL** (Dolby Pro Logic) – 4-1-канальное объемное звучание (используется с любым двухканальным источником)
- **MOVIE (ФИЛЬМ)** (Dolby Pro Logic II Movie) – Pro Logic II 5.1-канальное объемное звучание, особенно подходящее для видеоисточников (используется с любым двухканальным источником)
- **MUSIC (МУЗЫКА)** (Dolby Pro Logic II Music) – Pro Logic II 5.1-канальное объемное звучание, особенно подходящее для музыкальных источников (используется с любым двухканальным источником)
- **STEREO** – см. раздел *Прослушивание в стереофоническом режиме* ниже

Использование режима Повышенной мощности (Extra Power)

Режим Повышенной мощности (Extra Power) позволяет вам наслаждаться более богатым, более полным звучанием из стерео (2.1-канальных) источников.³ Режим Повышенной мощности (Extra Power) можно установить при прослушивании источников DVD/CD или USB.

- **Нажмите EXTRA PWR для того чтобы выбрать параметры MODE ON (РЕЖИМ ВКЛЮЧЕН) или MODE OFF (РЕЖИМ ОТКЛЮЧЕН).**⁴

После выбора параметра **MODE ON**, загорается индикатор **F.SURR.** (ФРОНТАЛЬНОЕ ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ) на дисплее передней панели.

Примечание

¹ Если источник Dolby Digital или DTS дисплея, то на дисплее передней панели загораются соответствующие индикаторы.

² Заметьте, что входной источник надо переключить на **DVD/CD** или **USB** для многоканального воспроизведения.

³ При режиме Повышенной мощности (Extra Power), основные звуковые функции недоступны. На дисплее одновременно помигает сообщение **EXTRAPWR (ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ)**, если вы попытаетесь использовать запрещенную функцию в режиме Повышенной мощности (Extra Power).

⁴ * Заметьте, что невозможно использовать режим Повышенной мощности (Extra Power) при подключенных наушниках. Если вы нажмете **EXTRA PWR** при подключенных наушниках, на дисплее передней панели появится сообщение об ошибке «CANNOT» (НЕВОЗМОЖНО).

- При установке **MODE ON** необходимо следовать инструкциям Руководства по установке для получения наилучшего объемного звучания.
- При установке **MODE OFF**, режим прослушивания автоматически устанавливается на параметре **AUTO (АВТО)**.

Прослушивание в стереофоническом режиме

Любой исходный материал – стереофонический или многоканальный – можно воспроизводить в стереофоническом режиме. При воспроизведении многоканального источника все каналы декодируются в передние громкоговорители (левый/правый) и низкочастотный громкоговоритель.

- **Нажимайте кнопки SURROUND (ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ), пока на дисплее не появится индикация STEREO (СТЕРЕО).**

Прослушивание при помощи наушников

Если подсоединены наушники, доступен только режим **STEREO**.

Использование режимов управления звуковым полем

Режимы УЗП (управления звуковым полем) могут использоваться с любым многоканальным или стереофоническим источником для создания разнообразных дополнительных эффектов объемного звучания.

- 1 **Нажмите кнопку SOUND (ЗВУК).**
- 2 **С помощью ◀/▶ выберите SFC MODE и нажмите ENTER (ВВОД).**
- 3 **Нажмите ↑/↓, а затем ENTER, чтобы выбрать звуковой режим управления звуковым полем.**

Выберите один из параметров: **OFF (ВЫКЛ.)**, **ACTION (БОЕВИК)**, **DRAMA (ДРАМА)**, **ROCK (РОК)**, **POP (ПОП)**, **HALL (КОНЦЕРТНАЯ МУЗЫКА)** или **LIVE (ПРЯМАЯ ПЕРЕДАЧА)**.

Регулировка низких и высоких частот

Выполните настройку общего звучания с помощью регуляторов низких и высоких частот.

- 1 **Нажмите кнопку SOUND (ЗВУК).**
- 2 **С помощью ◀/▶ выберите BASS (НИЗКИЕ ЧАСТОТЫ) или TREBLE (ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ) и нажмите ENTER (ВВОД).**
- 3 **С помощью ↑/↓ отрегулируйте звук, затем нажмите ENTER для подтверждения.**

Усиление низких частот

Для усиления низких частот источника звукового сигнала существует два режима.

- 1 **Нажмите кнопку SOUND (ЗВУК).**
- 2 **С помощью ◀/▶ выберите BASSMODE (РЕЖИМ НИЗКИХ ЧАСТОТ) и нажмите ENTER (ВВОД).**
- 3 **С помощью ↑/↓ отрегулируйте звук, затем нажмите ENTER для подтверждения.** Выберите пункт **OFF (ВЫКЛ.)**, **MUSIC (МУЗЫКА)** или **CINEMA (КИНО)**.

Функции воспроизведения дисков

Внимание

- Большинство описанных в этой главе функций относится к дискам DVD, Video CD/Super VCD, CD, DivX video и WMA/MP3/MPEG-4 AAC/JPEG, хотя точное функционирование некоторых из них немного изменяется в зависимости от установленного диска.
- На некоторых дисках DVD использование отдельных функций в некоторых или всех частях диска ограничено (например, воспроизведение в случайной последовательности или повтор). Это не является неисправностью.
- Некоторые функции дисков Video CD/Super VCD недоступны при просмотре в режиме PBC (управление воспроизведением). При необходимости их использования нужно запустить воспроизведение путем нажатия цифровой кнопки для выбора дорожки.

Сканирование дисков

Можно выполнять быстрое сканирование дисков вперед и назад с различной скоростью.¹

- Для начала сканирования во время воспроизведения нажмите ◀◀ или ▶▶. Нажмите эту кнопку несколько раз для увеличения скорости сканирования (отображается на экране).

- Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).²

Замедленное воспроизведение

Диски DVD, Video CD/Super VCD и DivX video можно воспроизводить вперед на четырех замедленных скоростях. Диски DVD также можно замедленно воспроизводить в обратном направлении.

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку II (пауза).
- 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀/◀◀ или III/►/►►, пока не начнется замедленное воспроизведение.

Нажмите эту кнопку несколько раз для изменения скорости замедленного воспроизведения (отображается на экране).

- Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).²

Кадр вперед/кадр назад

Для дисков DVD возможен покадровый просмотр вперед и назад. При использовании дисков Video CD/Super VCD и DivX video возможен только покадровый просмотр вперед.

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку II (пауза).
- 2 Нажмите ◀/◀◀ или III/►/►► для перехода на один кадр вперед или назад.

- Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).²

Воспроизведение слайдов JPEG

После установки диска с изображениями в формате JPEG нажмите ► для запуска показа слайдов из первой папки/с первого изображения на диске.³ Проигрыватель воспроизводит изображения в каждой папке в алфавитном порядке.

- Если диск содержит файлы WMA/MP3/MPEG-4 AAC, воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Во время воспроизведения звуковых файлов можно использовать функции пропуска (I◀◀/▶▶I), поиска (◀◀/▶▶) и паузы (II).

Изображения автоматически масштабируются для максимального заполнения экрана.

Примечание

- 1 Для дисков DivX video допустима только одна скорость.
- 2 • Для некоторых дисков нормальное воспроизведение может автоматически возобновиться при достижении нового раздела на диске DVD.
• Для дисков Video CD/Super VCD, воспроизводимых в режиме PBC (Управление воспроизведением), и для дорожки WMA/MP3/MPEG-4 AAC, воспроизведение автоматически возобновляется в конце или начале дорожки.
- 3 • Время загрузки файла проигрывателем напрямую зависит от размера файла.
• Диск может содержать до 299 папок и до 648 папок и файлов в общей сумме.

Во время показа слайдов:

Кнопка	Назначение
II	Приостанавливает показ слайдов (или звук); нажмите повторно для возобновления.
I◀◀	Переходит к предыдущему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
▶▶I	Переходит к следующему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
◀/►/↑/↓	Приостанавливает показ слайдов и поворачивает/зеркально отображает изображение (нажмите кнопку ► (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
SHIFT+ZOOM	Пауза показа слайдов и масштабирование изображения. Нажимайте эту кнопку для переключения масштаба 1x, 2x и 4x (нажмите кнопку ► (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
MENU	Отображает экран Disc Navigator (см. ниже).

Обзор содержимого диска DVD или Video CD/Super VCD на экране Disc Navigator (Навигатор дисков)

Для перемещения по содержимому диска DVD или Video CD/Super VCD и поиска нужной части используйте Disc Navigator.

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите в экранном меню параметр «Disc Navigator» (Навигатор дисков).



- 2 Выберите параметр просмотра.



Параметры зависят от типа установленного диска, и от того, проигрывается диск или нет, и включают следующие элементы:

- **Title** – главы дисков DVD-Video.
- **Chapter** – разделы текущей главы диска DVD-Video.
- **Track** – дорожки диска Video CD/Super VCD.
- **Time** – заставки диска Video CD/Super VCD через 10-минутные интервалы.
- **Original: Title** – оригинальные главы диска DVD-R/RW в режиме VR.
- **Playlist: Title** – главы списка воспроизведения диска DVD-R/RW в режиме VR.
- **OpOriginal: Time** – заставки оригинального содержания с 10-минутными интервалами.
- **Playlist: Time** – заставки списка воспроизведения с 10-минутными интервалами.

На экране отображается до шести движущихся заставок расположенных рядом друг с другом. Для отображения шести предыдущих/следующих заставок нажмите I◀◀/▶▶I.

3 Выберите изображение заставки которую необходимо воспроизвести.

Для выбора заставки используйте либо кнопки $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ и ENTER (ВВОД), либо цифровые кнопки.

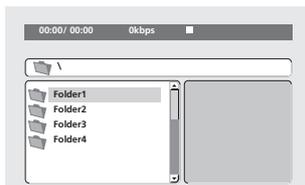
Чтобы сделать выбор с помощью цифровых кнопок, введите номер из двух цифр и нажмите ENTER.



Обзор файлов WMA, MP3, MPEG-4 AAC, DivX video и JPEG на экране Disc Navigator (Навигатор дисков)

Используйте экран Disc Navigator (Навигатор дисков) для поиска файла или папки по имени.

1 Нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите в экранном меню параметр «Disc Navigator» (Навигатор дисков).



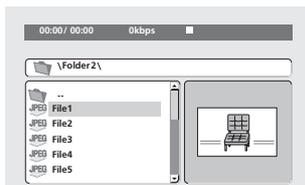
2 Используйте кнопки $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ и ENTER (ВВОД) для навигации.

Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для перемещения вверх и вниз по списку папок/файлов.

Используйте кнопки \leftarrow для возврата к вышестоящей папке.¹

Используйте кнопку ENTER или \rightarrow для открытия выделенной папки.

- При выделении файла JPEG справа будет отображаться миниатюра изображения.



3 Для воспроизведения выделенной дорожки или файла DivX video, или отображения выделенного файла JPEG нажмите кнопку ENTER.

- При выборе файла WMA/MP3/MPEG-4 AAC или DivX video воспроизведение начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.
- При выборе файла JPEG показ слайдов начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.

Совет

- Вы также можете включить показ слайдов JPEG при воспроизведении файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC. Просто выберите звуковой файл для прослушивания после файла JPEG, с которого необходимо включить показ слайдов. Воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Органы управления воспроизведением действуют только для показа слайдов JPEG.
- Для воспроизведения не только текущей папки, но и всего диска, закройте окно Disc Navigator и начните воспроизведение с помощью кнопки \blacktriangleright (воспроизведение).

Примечание

¹ Вы можете также сделать это, перейдя к папке «.» наверху, и нажав ENTER (ВВОД).

² Диск должен быть установлен, чтобы файлы в списке воспроизведения воспроизводились.

Использование списков воспроизведения

При помощи этой функции вы можете создать до трех списков воспроизведения по 30 файлов в каждом из дисков, содержащих файлы WMA, MP3, MPEG-4 AAC и JPEG. Так данное устройство запомнит все списки воспроизведения последних 10 дисков, которые вы загрузили, эта функция полезна, если у вас есть большое количество файлов, которые вам надо быстро и легко упорядочить.²

Создание списков воспроизведения

1 Когда воспроизведение диска остановлено, нажмите HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите «Disc Navigator» (Навигатор диска) из меню дисплея.

2 Выберите файл, который необходимо добавить в список воспроизведения.

См. Обзор файлов WMA, MP3, MPEG-4 AAC, DivX video и JPEG на экране Disc Navigator (Навигатор дисков) выше, если вы не знаете как поступить.

3 Нажмите PLAY LIST 1, 2 или 3.

Файл будет добавлен в выбранный список воспроизведения.

4 Повторите шаги 2 и 3, пока не закончите.

Совет

- Для добавления файлов без экранного дисплея, просто нажмите PLAY LIST 1, 2 или 3 во время нормального воспроизведения необходимого файла (кроме того случая, когда одновременно производится показ слайдов JPEG и воспроизведения аудиофайлов).

Прослушивание списков воспроизведения

• Нажмите PLAY LIST 1, 2 или 3, когда воспроизведение остановлено.

Во время воспроизведения на передней панели дисплея загорается индикация PGM. Если не было создано списка воспроизведения, на дисплее появляется индикация NO LIST (СПИСКА НЕТ).

• Если список воспроизведения содержит как файлы JPEG, так и аудио файлы, начинается воспроизведение показа слайдов и аудио файлов.

Удаление файлов из списка воспроизведения

1 Начните воспроизведение из вашего списка воспроизведения.

2 На экране «Disc Navigator» (Навигатор дисков) выберите файл, который необходимо удалить из списка воспроизведения и нажмите CLEAR (УДАЛИТЬ).

Создание сектора повторного воспроизведения на диске

Функция A-B Repeat (A-B Повтор) позволяет назначить две точки (A и B) на дорожке (CD, Video CD/Super Video CD) или главе (DVD) которые образуют цикл, который воспроизводится снова и снова.

1 Во время воспроизведения, нажмите HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите «Play Mode» (Режим Воспроизведения).



2 Выберите «A-B Repeat» (A-B повтор).

3 Нажмите ENTER (ВВОД) на «A(Start Point)» (A(Начальная точка)) для указания начальной точки цикла повтора.

4 Нажмите ENTER на «B(Start Point)» (B(Конечная точка)) для указания конечной точки цикла повтора.

После нажатия ENTER, воспроизведение переходит обратно на начальную точку и воспроизводится цикл повтора.

5 Для возобновления нормального воспроизведения, выберите «Off» (Выкл.).

Использование повторного воспроизведения

В дополнение к различным функциям повторного воспроизведения можно также одновременно использовать повторное и запрограммированное воспроизведение (см. *Создание списка программы* ниже).

1 Во время воспроизведения, нажмите HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите «Play Mode» (Режим Воспроизведения).

2 Выберите «Repeat», а затем выберите функцию повторного воспроизведения.¹ Если активирован режим запрограммированного воспроизведения, выберите **Program Repeat (Повтор программы)** для повтора списка программы или **Repeat Off (Повтор отключен)** для отмены.

- Для дисков DVD выберите **Title Repeat (Повтор глав)** или **Chapter Repeat (Повтор раздела)**.
- Для дисков CD и Video CD/Super VCD выберите **Disc Repeat (Повтор диска)** или **Track Repeat (Повтор дорожки)**.
- Для дисков DivX выберите **Title Repeat (Повтор глав)** (или **Repeat Off (Повтор отключен)**).

Воспроизведение в случайной последовательности

Используйте эту функцию для воспроизведения глав и разделов (для DVD-Video) или дорожек (для CD и Video CD/Super VCD) в случайной последовательности.²

- 1 Во время воспроизведения, нажмите HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите «Play Mode» (Режим Воспроизведения).**
- 2 Выберите «Random» (Случайная последовательность), а затем выберите параметр.**
- Для дисков DVD выберите **Random Title (Случайная глава)** или **Random Chapter (Случайный раздел)**.
 - Для дисков CD и Video CD/Super VCD выберите **On (Вкл.)** или **Off (Выкл.)** для включения или отключения режима воспроизведения в случайной последовательности.



Совет

- Используйте следующие органы управления при воспроизведении в случайной последовательности:

Кнопка	Назначение
▶▶	Выбор в случайном последовательности новой дорожки/главы/раздела.
◀◀	Возврат к началу текущей дорожки/главы/раздела; последующее нажатие приводит к выбору в случайной последовательности другой дорожки/ главы/ раздела.

- Воспроизведение в случайной последовательности будет продолжаться, пока не будет выбран параметр **Random Off (Отключение воспроизведения в случайной последовательности)** в меню параметров воспроизведения в случайной последовательности.

Создание списка программы

Данная функция позволяет программировать последовательность воспроизведения глав/ разделов/дорожек диска.³

1 Во время воспроизведения, нажмите HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите «Play Mode» (Режим Воспроизведения).

Примечание

- 1 С дисками WMA/MP3/MPEG-4 AAC использование функции повторного воспроизведения невозможно.
- 2 • Функцию воспроизведения в случайной последовательности можно включить во время воспроизведения или остановки диска. Тем не менее, функцию воспроизведения в случайной последовательности нельзя использовать совместно с функцией запрограммированного воспроизведения.
- Функцию воспроизведения в случайной последовательности нельзя использовать для дисков DVD-R/RW в формате VR, WMA/MP3/MPEG-4 AAC, DivX video или во время отображения меню диска DVD.
- 3 Функцию Запрограммированного воспроизведения нельзя использовать для дисков DVD-R/RW в формате VR, WMA/MP3/MPEG-4 AAC, DivX video или во время отображения меню диска DVD.

2 Выберите «Program» (Программа), затем выберите «Create/Edit» (Создать/ Редактировать) в списке параметров программы.

3 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER (ВВОД) для выбора главы, раздела или дорожки для текущего пункта меню в списке программы.

Для диска DVD можно добавить главу или раздел.

- Для компакт-диска или диска Video CD/Super VCD: выберите дорожку, которую требуется добавить в список программ.

После нажатия кнопки **ENTER** для выбора главы/раздела/дорожки номер текущей позиции автоматически смещается вниз.

4 Повторяйте шаг 3 для создания списка программ.

Список программы может содержать до 24 пунктов.

- Можно вставить пункты путем выделения пункта в том месте, куда нужно вставить новый, и вводом номера главы/раздела/ дорожки.
- Для удаления пункта выделите его и нажмите кнопку **CLEAR (УДАЛИТЬ)**.

5 Для воспроизведения списка программ нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).

Запрограммированное воспроизведение продолжается до его отключения (см. ниже), удаления списка программы (см. ниже), извлечения диска или выключения проигрывателя.



Совет

- Используйте следующие органы управления при запрограммированном воспроизведении:

Кнопка	Назначение
HOME MENU	Сохранение списка программ и выход без запуска воспроизведения.
▶▶	Переход к следующему пункту в списке программ.

Другие функции, доступные с помощью меню программирования

В дополнение к функциям «Create/Edit» (Создать/Редактировать) существуют другие функции меню программирования.

- **Playback Start (Начало воспроизведения)** – воспроизведение сохраненного списка программ
- **Playback Stop (Остановка воспроизведения)** – прекращение запрограммированного воспроизведения, но при этом не происходит удаление списка программ
- **Program Delete (Удаление списка программы)** – удаление списка программ и прекращение запрограммированного воспроизведения

Searching a disc (Поиск по диску)

Вы можете осуществлять поиск на диске DVD по номеру главы или раздела или по времени; на дисках CD и Video CD/Super VCD по номеру дорожки или по времени; на дисках DivX video по времени.

1 Нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите «Play Mode» (Режим воспроизведения).

2 Выберите «Search Mode» (Режим поиска).

Отображаемые параметры поиска зависят от типа установленного диска.

3 Выберите режим поиска.

- Для поиска по времени необходимо, чтобы диск находился в режиме воспроизведения.

4 Используя цифровые кнопки, введите номер главы, раздела или дорожки, либо введите время.

- Для поиска по времени, введите для главы (DVD/ DivX video) или дорожки (CD/Video CD/ Super VCD) установленного диска количество минут и секунд, через которое требуется возобновить воспроизведение. Например, нажмите **4, 5, 0, 0** для возобновления воспроизведения через 45 минут от текущего места. Для ввода 1 часа 20 минут и 30 секунд нажмите **8, 0, 3, 0**.

5 Нажмите кнопку ENTER (ВВОД) для начала воспроизведения.

Выбор субтитров

На некоторых дисках DVD и DivX video есть субтитры на одном или нескольких языках; список имеющихся субтитров обычно содержится на коробке диска. Язык субтитров можно изменять во время воспроизведения.¹

• Нажмите несколько раз кнопку SHIFT+SUBTITLE для изменения значения соответствующего параметра.

- Для настройки языка субтитров см. раздел *Параметры меню Language (Язык)* на стр. 19.
- См. *Отображение файлов с субтитрами DivX* на стр. 26 для дополнительной информации о субтитрах DivX.

Переключение языка/канала звуковой дорожки

При воспроизведении дисков с диалогами на двух или более языках или с монофоническим звуком², записанным по двум каналам, их можно переключать во время воспроизведения.³

- Нажмите несколько раз кнопку SHIFT+AUDIO для выбора языка звуковой дорожки.
- Чтобы установить значение для языка звуковой дорожки, см. раздел *Параметры меню Language (Язык)* на стр. 19.

Масштабирование экрана

С помощью функции масштабирования при просмотре диска DVD, раздела DivX video или Video CD/Super VCD или JPEG возможно увеличение части экрана с коэффициентом 2 или 4х.

1 Во время воспроизведения используйте кнопку SHIFT+ZOOM для выбора коэффициента масштабирования (обычное, 2х или 4х).

2 Используйте кнопки  /  /  /  для изменения масштабируемой области.

Коэффициент масштабирования и масштабируемую область можно свободно изменять во время воспроизведения.⁴

Выбор ракурса камеры

На некоторых дисках DVD есть сцены, снятые в двух или более ракурсах (см. сведения на упаковке диска).

При воспроизведении сцены, записанной с использованием нескольких ракурсов, на экране

появляется значок  (при желании его можно отключить, см. раздел *Параметры меню Display (Дисплей)* на стр. 20).

- Во время воспроизведения (или в режиме паузы) нажмите кнопку SHIFT+ANGLE для смены ракурса.

Отображение информации о диске

Во время воспроизведения диска на экране можно отображать различные сведения о дорожке, разделе и главе.

- Для отображения/переключения/отмены отображения информации несколько раз нажимайте кнопку DISPLAY (ПОКАЗ).

Краткая информация о диске также отображается на дисплее передней панели. Для изменения отображаемой информации нажмите DISPLAY.

Примечание

¹ Для некоторых дисков изменить язык субтитров можно только из меню диска. Для доступа к меню нажмите кнопку TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ) или MENU (МЕНЮ).

² Некоторых дисков Super VCD имеют две звуковые дорожки. При воспроизведении таких дисков можно переключаться между этими двумя звуковыми дорожками, а также отдельными каналами каждой из них.

³ Для некоторых дисков изменение языка звуковой дорожки возможно только с помощью меню диска. Для доступа к меню нажмите кнопку TOP MENU или MENU.

⁴ Так как для изображения на дисках DVD, Video CD/Super VCD, разделе DivX video и изображениях JPEG установлено фиксированное разрешение, при увеличении качество изображения может ухудшаться, особенно при выборе коэффициента 4х. Это не является неисправностью.

• Если навигационный квадрат в верхней части экрана исчезнет, его можно отобразить повторным нажатием кнопки SHIFT+ZOOM.

Воспроизведение устройств с интерфейсом USB

Использование интерфейса USB

Имеется возможность прослушивания двухканального звука¹ и просмотра файлов JPEG с помощью USB интерфейса на передней панели данного устройства. Подключите запоминающее устройство с помощью интерфейса USB², как показано ниже.

1 Нажмите на пульте кнопку USB при включенном проигрывателе.

Убедитесь, что телевизор включен и что на нем выбран правильный видеовход.

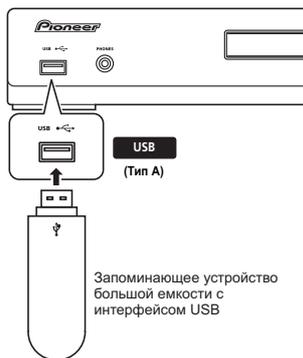
2 Подключите используемое устройство с интерфейсом USB.

Разъем USB расположен на передней панели.

3 Нажмите кнопку ► (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

Если на USB устройстве записаны файлы в формате JPEG, запускается показ слайдов. Подробнее см. раздел *Воспроизведение слайдов JPEG* на стр. 16.

- При отключении, убедитесь, что на дисплее передней панели отображается **USB DATA** (или система находится в режиме ожидания).



Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные кнопки управления воспроизведением устройств с интерфейсом USB на пульте дистанционного управления.

Кнопка	Назначение
►	Запуск обычного воспроизведения.
	Останавливает/прекращает воспроизведение.
■	Остановка воспроизведения.
◀◀	Нажмите для запуска быстрого сканирования назад.
▶▶	Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед.
◀◀▶▶	Переход к началу текущего файла, затем к предыдущим файлам.
▶▶◀	Переход к следующему файлу.

Сканирование файлов

Можно выполнять быстрое сканирование вперед и назад с различной скоростью.

- Для начала сканирования во время воспроизведения нажмите ◀◀ или ▶▶. Нажмите эту кнопку несколько раз для увеличения скорости сканирования (отображается на экране).
- Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).³

Внимание

Если на дисплее появляется сообщение **USB ERR**, это значит, что требования к питанию USB устройства слишком высокие для данного проигрывателя, или устройство несовместимо.

Попробуйте следующее:

- Отключите проигрыватель, затем включите его снова.
- Повторно подключите USB устройство при выключенном проигрывателе.
- Выберите другой входной источник (например, **DVD/CD**), затем опять выберите **USB**.
- Используйте специальный адаптер переменного тока (входящий в комплект устройства) для обеспечения питания через USB.

Если это не является решением проблемы, скорее всего используемое устройство USB несовместимо.

Примечание

¹ Это включает воспроизведение файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC (кроме файлов с защитой от копирования или ограниченным воспроизведением). Невозможно проигрывать файлы DivX через терминал USB.
² К совместимым с USB устройствам относятся внешние магнитные жесткие диски, портативные элементы флэш-памяти (особенно мобильные накопители) и цифровые аудиопроигрыватели (проигрыватели MP3) формата FAT16/32. Невозможно подключить это изделие к персональному компьютеру для воспроизведения с устройства USB.

• Компания Pioneer не может гарантировать совместимость (работу и / или питание через шину) со всеми запоминающими устройствами USB и не несет ответственности за какую-либо потерю данных, которая может произойти при подключении к данному устройству.

- При наличии больших объемов данных системе требуется больше времени, чтобы считать содержимое USB устройства.

³ Для дорожек в формате WMA/MP3/MPEG-4 AAC воспроизведение автоматически возобновляется с конца или начала дорожки.

Воспроизведение слайдов JPEG

Нажмите кнопку ► для запуска показа слайдов с первой папки/изображения.¹ Изображения в каждой папке отображаются в последовательности.

- Если устройство содержит файлы WMA/MP3/MPEG-4 AAC, воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Во время воспроизведения звуковых файлов можно использовать функции пропуска (◀◀/▶▶), поиска (◀◀/▶▶) и паузы (⏸).

Изображения автоматически масштабируются для максимального заполнения экрана.

Во время показа слайдов:

Кнопка	Назначение
⏸	Приостанавливает показ слайдов (или звук); нажмите повторно для возобновления.
◀◀	Переходит к предыдущему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
▶▶	Переходит к следующему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
◀/▶/↑/↓	Приостанавливает показ слайдов и поворачивает/зеркально отображает текущее изображение (нажмите кнопку ► (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
SHIFT+ZOOM	Пауза показа слайдов и масштабирование изображения. Вновь нажимайте эту кнопку для переключения масштаба 1x, 2x и 4x (нажмите кнопку ► для возобновления показа слайдов).
MENU	Отображает экран Навигатора (см. ниже).

Обзор файлов с помощью Навигатора

С помощью Навигатора можно найти файлы формата WMA, MP3, MPEG-4 AAC или JPEG или папки по имени.²

1 Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).

2 Используйте кнопки ↑/↓/◀/▶ и ENTER (ВВОД) для навигации.

Используйте кнопки ↑/↓ для перемещения вверх/вниз по списку папок/файлов.

Используйте кнопки ◀ для возврата к вышестоящей папке.³

Используйте кнопку ENTER или ▶ для открытия выделенной папки.

- При выделении файла JPEG справа будет отображаться заставка изображения.

3 Для воспроизведения выделенной дорожки или отображения выделенного файла формата JPEG нажмите ENTER.

- При выборе файла WMA/MP3/MPEG-4 AAC воспроизведение начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.
- При выборе файла JPEG показ слайдов начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.



Совет

- Вы также можете включить показ слайдов JPEG при воспроизведении файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC. Просто выберите звуковой файл для прослушивания после файла JPEG, с которого необходимо включить показ слайдов. Воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Органы управления воспроизведением действуют только для показа слайдов JPEG.
- Для воспроизведения всего содержимого, а не только текущей папки, закройте окно Навигатора и начните воспроизведение с помощью кнопки ► (воспроизведение).

Примечание

¹ • Время загрузки файла проигрывателем напрямую зависит от размера файла.

- USB устройства могут содержать до 299 папок и до 648 папок и файлов в общей сумме.

² Имена файлов в некоторых цифровых аудиоплеерах могут отображаться некорректно.

³ Вы можете также сделать это, перейдя к папке «.» наверху, и нажав ENTER.

Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS

Знакомство с системой RDS (система радиоданных)

Система радиоданных (RDS) – это система, которая используется большинством радиостанций в диапазоне FM для предоставления слушателям различной информации – например, названия радиостанции или транслируемой программы.

Одной из функций системы RDS является возможность поиска станции, транслирующей требуемый тип программы. Например, можно осуществлять поиск станции, которая транслирует программы в жанре **JAZZ**.

Возможен поиск следующих типов программ.¹

NEWS – новости
AFFAIRS – текущие события
INFO – информация
SPORT – спорт
EDUCATE – образовательная информация
DRAMA – радиоспектакли и т.д.
CULTURE – национальная и местная культурная жизнь, театр и т.д.
SCIENCE – наука и техника
VARIED – программы, построенные на беседе или общении, например викторины или интервью.
POP M – поп-музыка
ROCK M – рок-музыка
EASY M – легкая музыка
LIGHT M – легкая классическая музыка
CLASSICS – серьезная классическая музыка
OTHER M – музыка, не соответствующая перечисленным категориям
WEATHER – сводки и прогнозы погоды

FINANCE – биржевые сводки, коммерческая, торговая информация и т.д.
CHILDREN – программы для детей
SOCIAL – общественная жизнь
RELIGION – программы о религии
PHONE IN – программы, предусматривающие обсуждение какой-либо темы и общение со слушателями по телефону
TRAVEL – путешествия и отдых
LEISURE – свободное время, интересы и хобби
JAZZ – джазовая музыка
COUNTRY – джазовая музыка
NATION M – популярная музыка не на английском языке
OLDIES – популярная музыка 1950-х и 1960-х годов
FOLK M – народная музыка
DOCUMENT – публицистические программы

Отображение информации RDS (система радиоданных)

Используйте кнопку **DISPLAY (ПОКАЗ)** для отображения различных видов доступной информации RDS (система радиоданных).²

- Нажмите кнопку **DISPLAY** для получения информации RDS.

При каждом нажатии кнопки дисплей изменяется следующим образом:

- Радиотекст (**RT**) – сообщения, передаваемые радиостанцией. Например, радиостанция, передающая ток-шоу может передавать номер телефона в виде радиотекста.
- Сервисное имя программы (**PS**) – название радиостанции.
- Тип программы (**PTY**) – отображает вид программы, транслируемой в данный момент.
- **SEARCH (ПОИСК)** – PTY search (Поиск типа программ) (см. ниже)
- Текущая частота тюнера

Примечание

¹ Существуют также три дополнительных типа программ: **TEST (ТЕСТ)**, **ALARM (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ)** и **NONE (НЕТ)**. **ALARM** и **TEST** используются для передачи сообщений крайней важности. Задавать поиск такой информации не обязательно: тюнер автоматически переключится на сигнал канала, передающего сообщения RDS. Индикация **NONE** отображается в том случае, когда тип программы найти невозможно.

² • При возникновении помех некоторые символы на дисплее RT могут отображаться неправильно.

• Если на дисплее RT отобразится сообщение **NO RADIO TEXT DATA**, значит, радиостанция не передает данных радиотекста. Система автоматически переключится на дисплей PS (если данные PS отсутствуют, отображается частота).

• На дисплее PTY (Тип программы) может отобразиться надпись **NO DATA** или **NONE**. В этом случае через несколько секунд отобразится дисплей PS.

³ Система RDS доступна только в диапазоне FM.

Поиск программ RDS (система радиоданных)

Можно осуществить поиск типов программ, перечисленных выше.

- 1 Нажмите кнопку **TUNER (ТЮНЕР)** для выбора диапазона FM.³
- 2 Несколько раз нажмите кнопки **DISPLAY (ПОКАЗ)**, пока на дисплее не появится индикация **SEARCH (ПОИСК)**.
- 3 Кнопками **←/→** выберите тип программ для прослушивания.

- 4 Нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**, чтобы начать поиск.

Система ищет запрограммированные станции с выбранным типом программы. При поиске станций поиск прекращается на пять секунд.

- 5 Если есть желание продолжать прослушивание найденной станции, нажмите кнопку **ENTER** до истечения пять секунд.

Если кнопка **ENTER** не будет нажата, поиск возобновляется.

Меню Audio Settings (Аудионастройки) и Video Adjust (Регулировка видео)

Меню Audio Settings (Аудионастройки)

Меню «Audio Settings» (Аудионастройки) позволяет настраивать звучание дисков.

1 Нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите «Audio Settings» (Аудионастройки) на экранном дисплее.



2 Выберите и измените параметры, используя кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER (ВВОД).



Audio DRC (Управление динамическим диапазоном звука)

- Параметры: High (Высокий), Medium (Средний), Low (Низкий), Off (Выкл.) (по умолчанию)

При просмотре дисков DVD формата Dolby Digital с пониженным уровнем громкости тихие звуки, в том числе и некоторые диалоги, можно вообще не услышать. Установив для параметра Audio DRC (Управление динамическим диапазоном звука) значение on (Вкл.), можно повысить уровень тихих звуков, одновременно контролируя уровень участков с пиковой громкостью.

Воспринимаемые ухом различия зависят от того, какой материал прослушивается. Если уровень звука в материале не характеризуется широким диапазоном, различия могут быть незаметны.¹

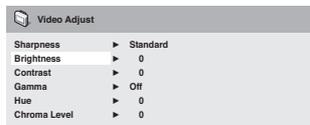
Меню Video Adjust (Регулировка видео)

На экране Video Adjust (Регулировка видео) можно отрегулировать настройки, влияющие на изображение.

1 Нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите на экранном дисплее пункт «Video Adjust» (Регулировка видео).



2 Установите параметры, используя кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER (ВВОД).



Можно отрегулировать следующие настройки:

- Sharpness – настройка контурной резкости изображения (Fine (Высокая), Standard (Стандартная), Soft (Низкая))
- Brightness (Яркость) – регулировка общей яркости (от -20 до +20)

- Contrast (Контраст) – регулировка контрастности между светлыми и темными участками (от -16 до +16)
- Gamma (Степень контрастности) – регулировка «теплоты» изображения (High (Высокая), Medium (Средняя), Low (Низкая), Off (Выкл.))
- Hue (Цветовой тон) – настройка баланса красного/зеленого (от Green 9 до Red 9)
- Chroma Level (Уровень сигнала цветности) – регулировка насыщенности цветов (от -9 до +9)

Настраивайте параметры Brightness (Яркость), Contrast (Контраст), Hue (Цветовой тон) и Chroma Level (Уровень сигнала цветности) с помощью кнопок ←/→.



3 Нажмите кнопку ENTER для возврата к экрану «Video Adjust» или нажмите кнопку HOME MENU для выхода.

Примечание

¹ Параметр Audio DRC действует только для звуковых источников в формате Dolby Digital.

Меню Initial Settings (Исходные параметры)

Использование меню Initial Settings (Исходные параметры)

Меню исходных параметров обеспечивает настройку параметров аудио и видеовыходов, параметров блокировки от детей, параметров отображения и других параметров. Если параметр отображается серым цветом, значит, в данный момент его невозможно изменить. Обычно это происходит из-за того, что воспроизводится диск. Остановите диск, затем измените значение параметра.

1 Нажмите кнопку DVD/CD.

2 При остановленном воспроизведении нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите пункт «Initial Settings» (Исходные параметры).



3 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER для выбора параметра и пункта, который необходимо выбрать.

Все параметры и их значения описываются ниже.¹

Параметры меню Video Output (Видеовыход)

Настройка	Параметр	Пояснение
TV Screen (Экран ТВ) (См. раздел Размеры экранов и форматы дисков на стр. 27.)	4:3 (Letter Box)	Установите при наличии телевизора с обычным размером в соотношении 4:3. Широкоэкранные фильмы отображаются с черными полосами в верхней и нижней частях экрана.
	4:3 (Pan & Scan)	Установите при наличии телевизора с обычным размером в соотношении 4:3. Фильмы в широкоэкранном формате отображаются с обрезанными сторонами, чтобы изображение заполнило весь экран.
	16:9 (Широкий)	Установите при наличии широкоэкрannого телевизора.
AV Connector Out (Выходной аудио-видео разъем SCART) (См. Подключение вспомогательных звуковых компонентов на стр. 22.)	S-Video	Более высокое качество, но требуется проверить совместимость телевизора.
	RGB	Более высокое качество, но требуется проверить совместимость телевизора.

Примечание

1 • В таблице настройки по умолчанию показаны жирным шрифтом; другие настройки показаны курсивом.

• Некоторые параметры, такие как TV Screen (ТВ Экран), Audio Language (Язык аудио) и Subtitle Language (Язык субтитров) в некоторых DVD дисках могут быть заблокированы. Часто эти параметры также можно задать из меню диска DVD.

• Параметр AV Connector Out (Выходной аудио-видео разъем) необходимо настроить только в том случае, когда вы подсоединили данный проигрыватель к вашему телевизору при помощи кабеля SCART.

• Параметры HDMI Resolution (Разрешение HDMI) и HDMI Color (Цвет HDMI) необходимо настраивать только при подключении данного проигрывателя к HDMI-совместимому компоненту с помощью разъема HDMI.

2 Этот параметр можно использовать лишь в том случае, когда есть подсоединение через разъем HDMI и разрешение HDMI было настроено на 1920x1080i или 1280x720p. При использовании этого параметра доступно лишь соединение HDMI.

Настройка	Параметр	Пояснение
HDMI Resolution (Разрешение HDMI)* (См. Подключение с помощью HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением) на стр. 23.)	1920x1080i	Установите, если телевизор поддерживает чересстрочное видео 1920 x 1080 пикселей.
	1280x720p	Установите, если телевизор поддерживает видео с построчной разверткой 1280 x 720 пикселей.
HDMI Color (Цвет HDMI) (См. Подключение с помощью HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением) на стр. 23.)	720x480p (NTSC)/720x576p (PAL)	Установите, если телевизор поддерживает видео с построчной разверткой 720 x 480 (NTSC)/720 x 576 (PAL) пикселей.
	720x480i (NTSC)/720x576i (PAL)	Установите, если телевизор поддерживает чересстрочное видео 720 x 480 (NTSC)/720 x 576 (PAL) пикселей.
HDMI Color (Цвет HDMI) (См. Подключение с помощью HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением) на стр. 23.)	Full range RGB (Полная палитра RGB)	Если цвета блеклые, данный параметр обеспечивает более яркие цвета и более глубокий черный цвет (значение по умолчанию для HDMI-совместимых устройств DVI).
	RGB	Используйте данный параметр, если цвета выглядят слишком яркими при выборе параметра Full Range RGB. (Полная палитра RGB).
HDMI Color (Цвет HDMI) (См. Подключение с помощью HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением) на стр. 23.)	Component (Компонентный)	Выводит восьмипитный формат компонентного видеосигнала (значение по умолчанию для HDMI-совместимых устройств).
	RGB	Используйте данный параметр, если цвета выглядят слишком яркими при выборе параметра Full Range RGB. (Полная палитра RGB).

Параметры меню Language (Язык)

Настройка	Параметр	Пояснение
Audio Language (Язык звуковой дорожки)	English (Английский)	Если на диске имеется английская звуковая дорожка, она будет воспроизводиться.
	Отображаемые языки	Воспроизводится язык, выбранный на диске.
	Other Language (Другие языки)	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. Использование списка кодов языков на стр. 30).
Subtitle Language (Язык субтитров)	English (Английский)	Если на диске имеются субтитры на английском языке, они будут отображаться.
	Отображаемые языки	Отображается язык субтитров, выбранный на диске.
	Other Language (Другие языки)	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. Использование списка кодов языков на стр. 30).

Настройка	Параметр	Пояснение
DVD Menu Language (Язык меню диска DVD)	w/Subtitle Lang. (С языком субтитров)	По возможности, меню DVD дисков отображается на том же языке, который был выбран для субтитров.
	<i>Отображаемые языки</i>	По возможности меню DVD дисков отображается на выбранном языке.
	<i>Other Language (Другие языки)</i>	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. <i>Использование списка кодов языков</i> на стр. 30).
Subtitle Display (Отображение субтитров)	On (Вкл.)	Субтитры отображаются на выбранном языке субтитров.
	Off (Выкл.)	По умолчанию при воспроизведении диска DVD субтитры всегда выключены.

Параметры меню Display (Дисплей)

Настройка	Параметр	Пояснение
OSD Language (Язык экранного дисплея)	English (Английский)	Экранные дисплеи проигрывателя отображаются на английском языке.
	<i>Отображаемые языки</i>	Экранные дисплеи отображаются на выбранном языке.
Angle Indicator (Индикатор ракурса)	On (Вкл.)	Значок камеры отображается на экране во время просмотра сцен, записанных на дисках DVD с использованием нескольких ракурсов.
	Off (Выкл.)	Индикация о наличии на диске сцен с несколькими ракурсами не отображается.

Параметры меню Options (Опции)

Настройка	Параметр	Пояснение
Parental Lock (Блокировка от детей)	–	См. раздел <i>Parental Lock (Блокировка от детей)</i> ниже.
DivX(R) VOD	Display (Дисплей)	См. раздел <i>О содержимом DivX® VOD</i> на стр. 21.

Параметры меню Speakers (Громкоговорители)

Настройка	Параметр	Пояснение
Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)	–	Укажите удаленность громкоговорителей от места прослушивания (см. <i>Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)</i> на стр. 21).

Примечание

- 1 • Не на всех дисках используется функция Parental Lock (Блокировка от детей); такие диски будут воспроизводиться без предварительного запроса на ввод пароля.
 • Если пользователь забудет пароль, потребуется выполнить сброс настроек проигрывателя, а затем зарегистрировать новый пароль (см. раздел *Сброс настроек системы* на стр. 30).

Parental Lock (Блокировка от детей)

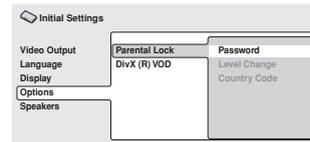
- Уровень по умолчанию: **Off (Выкл.)**; Пароль по умолчанию: *нет*; Код страны/региона по умолчанию: **us (2119)**

Чтобы родители могли контролировать, что можно смотреть детям на проигрывателе DVD, на некоторых дисках DVD-Video указывается значение уровня блокировки от детей. Если на проигрывателе установлен уровень ниже, чем на диске, диск воспроизводится не будет. Некоторые диски также поддерживают функцию Код страны/региона. В зависимости от значения, установленного для параметра Код страны/региона, этот проигрыватель может не воспроизводить определенные сцены.

Регистрация нового пароля

Зарегистрируйте пароль для изменения уровня параметра Parental Lock (Блокировка от детей) или введите Код страны/региона.¹

- 1 Выберите параметр «Password» (Пароль).
- 2 Используя цифровые кнопки, введите пароль из четырех цифр и нажмите ENTER (ВВОД).



Изменение пароля

Чтобы изменить пароль, сначала подтвердите текущий пароль, а затем введите новый.

- 1 Выберите параметр «Password Change» (Изменение пароля), введите текущий пароль, затем нажмите ENTER (ВВОД).
- 2 Введите новый пароль и нажмите кнопку ENTER.

Установка/изменение значения Parental Lock (Блокировка от детей)

- 1 Выберите параметр «Level Change» (Изменение уровня).
- 2 Используя номерные кнопки, введите пароль, а затем нажмите кнопку ENTER (ВВОД).
- 3 Выберите новый уровень и нажмите кнопку ENTER.
 - Нажмите несколько раз кнопку \leftarrow , чтобы заблокировать дополнительные уровни (ввод пароля требуется для большего числа дисков); нажмите кнопку \rightarrow , чтобы разблокировать уровни. Уровень 1 заблокировать нельзя.

Установка/изменение параметра Код страны/региона

Перечень приведен в разделе *Перечень кодов стран/регионов* на стр. 30.

- 1 Выберите параметр «Country Code» (Код страны), введите ваш пароль, затем нажмите ENTER (ВВОД).
- 2 Выберите Код страны/региона и нажмите кнопку ENTER.

Это можно сделать двумя способами:

- Выбор по букве кода: Используйте кнопки \uparrow/\downarrow , чтобы изменить значение параметра Код страны/региона.
- Выбор по номеру кода: Нажмите кнопку \rightarrow , затем, используя цифровые кнопки, введите Код страны/региона из четырех цифр.

Новый Код страны/региона вступает в силу после однократного извлечения диска.

О содержимом DivX® VOD

Для воспроизведения содержимого DivX VOD (видео по запросу) на данном проигрывателе, необходимо сначала зарегистрировать проигрыватель у поставщика содержимого DivX VOD. Для этого необходимо сгенерировать регистрационный код DivX VOD, который предоставляется поставщику услуг.¹

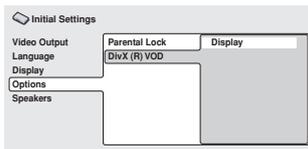
⚠ Внимание

- Данные DivX VOD защищены системой DRM (технология управления цифровыми правами). Это позволяет воспроизводить содержимое только на специально зарегистрированных устройствах.
- При загрузке диска с содержимым DivX VOD, который не является авторизованным для данного проигрывателя, на экране появится сообщение **Authorization Error (Ошибка авторизации)**, и содержимое воспроизводиться не будет.

Отображение регистрационного кода DivX VOD

1 Нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите пункт «Initial Settings» (Первоначальные параметры).

2 Выберите пункт «Options» (Опции), затем «DivX (R) VOD».



3 Выберите параметр «Display».

На экране отображается восьмизначный регистрационный код. Запишите данный код, так как его нужно будет зарегистрировать у поставщика содержимого DivX VOD.

Воспроизведение содержимого DivX® VOD

Некоторое содержимое DivX VOD можно воспроизводить определенное количество раз. Когда загружается диск с таким типом содержимого DivX VOD, оставшееся число попыток воспроизведения отображается на экране, и можно либо воспроизвести этот диск (уменьшив тем самым число возможных попыток), либо не воспроизводить его. Если вы загружаете диск с содержимым DivX VOD, имеющим истекший срок (например, с числом оставшихся попыток воспроизведения, равным нулю), появится сообщение **Rental Expired (Аренда просрочена)**. Если содержимое DivX VOD можно просматривать неограниченное количество раз, диск можно загружать в проигрыватель и просматривать сколь угодно часто, при этом никакое сообщение на экран выводиться не будет.

📖 Примечание

- 1 Регистрация проигрывателя (как описано в разделе *Сброс настроек системы* на стр. 30) не приведет к потере регистрационного кода.
- 2 Громкоговорители L и R спарены, их раздельная настройка невозможна.
- 3 Обязательно настройте одинаковое расстояние при использовании функции Повышенной мощности (Extra Power) (стр. 10).

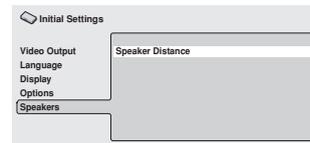
Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)

- Значение по умолчанию: 3.0m

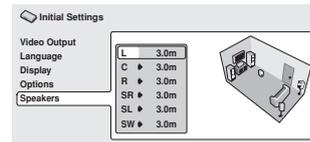
Для получения наилучшего объемного звучания системы, следует установить громкоговорители на одинаковом расстоянии от места прослушивания.

1 Нажмите кнопку HOME MENU (ОСНОВНОЕ МЕНЮ) и выберите пункт «Initial Settings» (Первоначальные параметры).

2 Выберите параметр «Speakers» (Громкоговорители), затем параметр «Speaker Distance» (Удаленность громкоговорителей).



3 Используйте кнопки ↑/↓ для выбора громкоговорителя.



4 Нажмите →, чтобы изменить удаленность для выделенного громкоговорителя.

5 Используйте кнопки ↑/↓ для изменения расстояния.

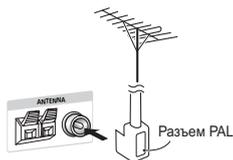
- После изменения настроек удаленности фронтального левого (L) и фронтального правого (R) громкоговорителей удаленность остальных громкоговорителей изменяется соответственно.
 - Удаленность левого/правого (L/R) фронтальных громкоговорителей можно установить от 30 см до 9 м с приращением 30 см.²
 - Центральный громкоговоритель (C) можно установить от -2,1 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.
 - Левый и правый громкоговорители объемного звучания (SL/SR) можно установить с -6,0 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.³
 - Низкочастотный громкоговоритель (SW) можно установить от -2,1 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.
- 6 Нажмите ←, чтобы вернуться к списку громкоговорителей, если требуется изменить установки для другого громкоговорителя, или нажмите ENTER, чтобы выйти к экрану удаленности громкоговорителей.

Подключение внешних антенн

В качестве внешней антенны АМ используйте 5 до 6 метровый кабель с виниловой изоляцией, который устанавливается внутри помещения или снаружи. Не отсоединяйте рамочную антенну. Используйте только имеющуюся в комплекте рамочную антенну АМ.



Для подключения внешней антенны FM используйте разъем PAL.



Подключение вспомогательных звуковых компонентов

Через стереофонические аналоговые входы можно подсоединять внешние устройства, например, кассетный магнитофон или MD-плеер для воспроизведения через систему.

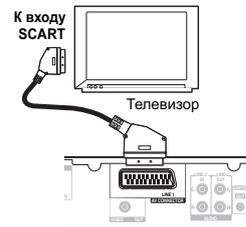


- Подсоедините к гнездам (LINE 2) AUDIO IN (АУДИОВХОД) аналоговые выходы внешнего воспроизводящего устройства. Для подсоединения используйте стереофонические кабели с штекерными соединителями RCA.

Использование выхода SCART AV

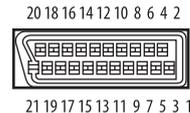
Выход SCART позволяет получать лучшее качество изображения, чем стандартный композитный видеовыход. Соединитель SCART AV используется для видео и аудиовыхода.¹

- Для подсоединения (LINE 1) AV CONNECTOR к вашему телевизору, используйте имеющийся в продаже кабель SCART.



Разводка разъема SCART

На схеме ниже показана разводка 21-штырькового разъема SCART. Этот разъем обеспечивает передачу видео- и аудиосигналов при подключении к совместимому цветному телевизору или монитору.



Номер штырька	Назначение	Номер штырька	Назначение
1	Аудиовыход П	12	Нет соединения
2	Аудиовыход Л	13	Заземление (видео)
3	Заземление (аудио)	14	Заземление (видео)
4	Заземление (видео)	15	ВЫХОД R или C
5	Заземление (видео)	16	НЕТ СОЕДИНЕНИЯ
6	Аудиовыход Л	17	Заземление (видео)
7	ВЫХОД В	18	Заземление (видео)
8	Статус	19	Видео или ВЫХОД Y
9	Заземление (видео)	20	Нет соединения
10	Нет соединения	21	Заземление (видео)
11	ВЫХОД G		

Примечание

¹ Существует несколько конфигураций кабелей SCART. Удостоверьтесь, что тот, который вы достали, совместим с этой системой и вашим телевизором/монитором (смотрите *Разводка разъема SCART* ниже).

Опции Line Out

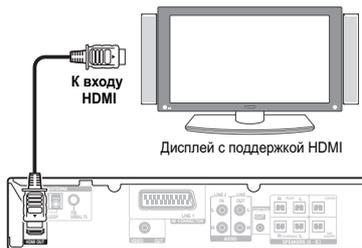
Функция Line Out позволяет вам решить каким образом выводить звук из терминалов **LINE OUT** и **AV CONNECTOR**.¹

- Нажмите **LINE OUT** для просмотра опций **LINE ON** и **LINE OFF**, затем нажмите **ENTER** для подтверждения вашего выбора.
 - **LINE ON** – многоканальные источники выводятся на канал 2.1 (стерео). Производится 2-канальный сигнал для терминалов **LINE OUT** и **AV CONNECTOR**.
 - **LINE OFF** – для регулярного многоканального воспроизведения посредством вашей акустической системы. Заметьте, что из терминала **LINE OUT** не подается сигнал: звук **AV CONNECTOR** подается только по Правому/Левому каналу.

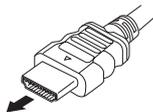
Подключение с помощью HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)

При наличии монитора или дисплея с поддержкой HDMI или DVI (с поддержкой HDCP), данный проигрыватель можно подключить к нему с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI для обеспечения высококачественного цифрового видео.² См. *О HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)* ниже для получения дополнительной информации по соединению HDMI.

- Используйте кабель HDMI для подключения разъема HDMI OUT данного проигрывателя к разъему HDMI на HDMI-совместимом мониторе.



- Стрелка на корпусе кабельного соединителя должна быть сверху для обеспечения надлежащего выравнивания с разъемом данного проигрывателя.



Также имеется возможность настройки параметров HDMI по разрешению и цвету. Для получения дополнительной информации по данным параметрам см. *Параметры меню Video Output (Видеовыход)* на стр. 19.

Переключение звуковых параметров HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)

Для прослушивания звука через разъем HDMI обязательно укажите параметр вывода звука HDMI.

- 1 Переключите систему в режим ожидания.
- 2 Нажмите **SETUP** и используйте **←/→** для выбора **HDMI OUT**, затем нажмите **ENTER**.
- 3 Используйте **↑/↓** для выбора необходимой настройки, затем нажмите **ENTER**.
 - **AUDIO ON** – звуковые сигналы выводятся через разъем HDMI.
 - **AUDIO OFF** – отключает звук HDMI

Переключение параметров соединения HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)

При появлении сообщения об ошибке (на дисплее отображается **HDMI ERR**) или если экран становится белым (например, после изменения разрешения), сверьтесь с руководством по поиску и устранению неисправностей на стр. 29. Если это не приведет к решению проблемы, выполните шаги ниже для сброса соединения HDMI.

- 1 Переключите систему в режим ожидания.
- 2 Нажмите **SETUP** и используйте **←/→** для выбора **HDMI INI**, затем нажмите **ENTER**. Система перезагрузится, и все настройки HDMI будут автоматически сброшены на значения по умолчанию, установленные изготовителем. Подробную информацию об этих параметрах см. в разделе *Параметры меню Video Output (Видеовыход)* на стр. 19.

О HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)

HDMI (High Definition Multimedia Interface – мультимедийный интерфейс с высоким разрешением) может передавать как видео, так и звук через одно цифровое соединение и предназначен для проигрывателей DVD цифровых телевизоров, телевизионных приставок и других аудио/видеоустройств. HDMI разработан с целью объединения в одной спецификации технологий HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection – защита широкополосного цифрового содержимого) и DVI (Digital Visual Interface – цифровой визуальный интерфейс). HDCP служит для защиты цифровых данных, передаваемых и принимаемых совместимыми с DVI дисплеями.

HDMI поддерживает видео стандартного, улучшенного качества и высокой четкости, а также многоканальный объемный звук. К особенностям HDMI относятся передача цифрового видео без сжатия, полоса пропускания до 2,2 гигабит в секунду (для сигналов HDTV), один разъем (вместо нескольких кабелей и разъемов) и возможность связи между источником сигнала и аудио/видеоустройствами, такими как цифровой телевизор.

HDMI, logo™ HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI licensing LLC.

Примечание

1 • Если включен режим line out, большинство звуковых функций невозможно использовать. На дисплее кратко промигает сообщение **LINE ON** если вы попытаетесь использовать запрещенную функцию при включенном режиме line out.

- Режим line out отключается, если вы измените входную функцию (**DVD/CD, TUNER (ТЮНЕР)**, и т.д.) или отключите электропитание).

• Эта опция не действует при прослушивании источника из **LINE2**.

2 • Подключение HDMI допускается только для компонентов, поддерживающих интерфейс DVI и совместимых как с DVI, так и с защитой HDCP. Для подключения к разъему DVI понадобится отдельный переходник (DVI → HDMI). В то же время через подключение DVI – HDCP не может передаваться звук. Дополнительные сведения можно получить у продавца оборудования.

- Данное устройство рассчитано на соответствие интерфейсу HDMI версии 1.1. В зависимости от подключенного компонента применение подключения DVI может привести к ненадежной передаче сигнала.
- При изменении компонента подсоединенного к выходу HDMI, вам также понадобится изменить настройки HDMI, так чтобы они соответствовали новому компоненту (смотрите *Параметры меню Video Output (Видеовыход)* на стр. 19 для того, чтобы сделать это).

О соединениях центрального управления

Многие компоненты Pioneer поддерживают соединения SR CONTROL при помощи которых вы сможете использовать дистанционное управление любыми подсоединенными компонентами, направляя их на сенсор лишь одного компонента. При этом сигнал управления передается по цепи компонентов до компонента, для которого он предназначен. Это может быть полезно, если у вас несколько компонентов в одном центре.

При использовании этой функции вы должны удостовериться, что подсоединили по крайней мере один комплект аналоговых аудио-разъемов к другому компоненту для заземления.

- **Используя кабель с моно мини-штекерами на каждой стороне (продается отдельно), соедините разъем CONTROL IN на другом компоненте Pioneer с разъемом CONTROL OUT на этом устройстве.**

Это позволит вам контролировать другой компонент, направляя его пульт дистанционного управления в сторону этого устройства.

Дополнительная информация

Поддержка форматов дисков/содержимого при воспроизведении

Этот проигрыватель совместим с большим спектром типов дисков (носителей) и форматов. Диски для воспроизведения обычно имеют один из следующих логотипов на диске и/или упаковке диска. Но следует помнить, что некоторые типы дисков, например записываемые диски CD и DVD, могут содержать данные в формате, который невозможно воспроизвести. См. *Таблица совместимости дисков* ниже для более подробной информации.



- Это устройство будет проигрывать диски DVD+R/+RW.
- -торговая марка FUJIFILM Corporation.
- является торговой маркой формата DVD/Logo Licensing Corporation.
- Поддерживаются также диски KODAK Picture CD.

Этот проигрыватель поддерживает стандарт Super VCD МЭК для высшего качества изображения, двойных звуковых дорожек и поддержки функции широкого экрана.



О воспроизведении двусторонних дисков (DualDisc)

DualDisc является новым двусторонним диском, на одной стороне которого записано содержимое DVD – изображение, звук и т.д., а на другой стороне – прочее содержимое, например, цифровые аудиоматериалы.

Обратная сторона, на которой записано звуковое содержимое, не соответствует спецификации звука CD, и поэтому может не воспроизводиться.

С помощью данного изделия воспроизводится сторона DVD двусторонних дисков.

Содержимое диска DVD-Audio не воспроизводится.

Для получения более подробной информации о спецификациях двусторонних дисков обратитесь к производителю или продавцу дисков.

Таблица совместимости дисков

Носитель	Поддерживаемые форматы
CD-R/RW	<ul style="list-style-type: none"> • CD-Audio, Video CD/Super VCD, ISO 9660 CD-ROM* * Удовлетворяют требованиям стандарта ISO 9660 Level 1 или 2. Физический формат компакт-диска: Mode1, Mode2 XA Form1. Этим проигрыватель поддерживает файловые системы как Romeo, так и Joliet. • Воспроизведение мультисессионных дисков: нет • Воспроизведение дисков с незакрытыми сессиями: нет

Носитель	Поддерживаемые форматы
DVD-R/-RW	<ul style="list-style-type: none"> • DVD-Video (режим Video), Video Recording (VR)*, UDF Bridge DVD-ROM * Точки редактирования могут воспроизводиться не так, как они были отредактированы; в точках редактирования экран может на секунду становиться белым. • Воспроизведение Multi Border: нет • Воспроизведение незакрытых дисков: нет
PC-created disc (Диск, созданный на ПК)	<ul style="list-style-type: none"> • Может оказаться, что диски, записанные на персональном компьютере, не будут воспроизводиться с помощью этого устройства из-за определенных настроек прикладной программы, использованной для создания дисков. В этих случаях для получения подробной информации о совместимости следует обратиться к руководству по программному обеспечению для записи дисков DVD-R/-RW или CD-R/-RW или же найти сведения о совместимости на коробках для дисков. • Не поддерживаются диски, записанные в режиме пакетной записи.
Compressed audio (Сжатые аудио-сигналы)	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3), Windows Media Audio (WMA), MPEG-4 AAC • Частоты дискретизации: 32 кГц/44,1 кГц/48 кГц • Скорость передачи данных: любая (рекомендуется 128 кбит/с или выше) • VBR (изменяющаяся скорость передачи данных) MP3/WMA/MPEG-4 AAC: нет • Файлы WMA с кодированием без потерь: нет • Поддержка DRM (технология управления цифровыми правами): да (аудиофайлы, защищенные технологией DRM, не воспроизводятся с помощью этого проигрывателя.) • Расширения файлов: .mp3, .wma, .m4a (должны использоваться, чтобы проигрыватель смог распознать файлы формата MP3/WMA/MPEG-4 AAC) • Файловая структура (может различаться): до 299 папок на диске, до 648 папок и файлов (вместе) в каждой папке
JPEG file (Файл JPEG)	<ul style="list-style-type: none"> • Файлы фотографий основных форматов JPEG и EXIF 2.2* с разрешением до 3072 x 2048 *Формат файла для цифровых фотокамер • Поддержка прогрессивных изображений JPEG: нет • Расширения файлов: .jpg (должно использоваться для того, чтобы проигрыватель распознал файлы JPEG) • Файловая структура (может различаться): до 299 папок на диске, до 648 папок и файлов (вместе) в каждой папке

О совместимости DVD+R/DVD+RW

Возможно только воспроизведение дисков DVD+R/DVD+RW, записанных в режиме «Video Mode (DVD Video Mode)», которые были закрыты. Однако редакция, осуществленная во время записи, может не воспроизводиться надлежащим образом.

О формате DivX



DivX – это формат сжатого цифрового видео, преобразование в который выполняется с помощью видеокодка DivX[®] компании DivX, Inc. Этот проигрыватель может воспроизводить файлы формата DivX video, записанные на диски CD-R/-RW и DVD-R/-RW/-ROM. Придерживаясь терминологии для формата DVD-Video, отдельные видеофайлы формата DivX называют главами – «Title». При задании имен файлов/глав на диске CD-R/-RW или DVD-R/-RW перед записью помните о том, что по умолчанию они будут воспроизводиться в алфавитном порядке.

Совместимость видео формата DivX

- Сертифицированные продукты марки DivX[®].
- Воспроизводятся все версии видеоформата DivX[®] (включая DivX[®] 6) при стандартном воспроизведении мультимедийных файлов DivX[®] 1.
- Расширения файлов: .avi и .divx (должны использоваться для того, чтобы проигрыватель распознавал файлы DivX видео). *Имейте в виду, что все файлы с расширением .avi распознаются как MPEG-4, но не все из них обязательно являются файлами DivX видео, следовательно, они могут не воспроизводиться на данном проигрывателе.*

Отбрасывание файлов с субтитрами DivX

Приведенные ниже наборы шрифтов используются для внешних файлов DivX с субтитрами. Вы можете видеть соответствующий шрифт на экране, установив **Subtitle Language** (см. *Параметры меню Language (Язык)* на стр. 19) для соответствия файлу с субтитрами.²

Группа 1: албанский (sq), баскский (eu), каталонский (ca), датский (da), голландский (nl), английский (en), фарерский (fo), финский (fi), французский (fr), немецкий (de), исландский (is), ирландский (ga), итальянский (it), норвежский (no), португальский (pt), ретороманский (rm), шотландский (gd), испанский (es), шведский (sv)

Группа 2: албанский (sq), хорватский (hr), чешский (cs), венгерский (hu), польский (pl), румынский (ro), словацкий (sk), словенский (sl)

Группа 3: болгарский (bg), белорусский (be), македонский (mk), русский (ru), сербский (sr), украинский (uk)

Группа 4: иврит (iw), идиш (ji)

Группа 5: турецкий (tr)

DivX, «DivX Ultra Certified» и соответствующие логотипы являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются в соответствии с лицензией.

О формате MPEG-4 AAC

В основе Перспективного звукового кодирования (Advanced Audio Coding, AAC) лежит стандарт MPEG-4 AAC, в котором используется стандарт MPEG-2 AAC, являющийся основой технологии сжатия звука MPEG-4. Этот формат и расширение файлов используются в зависимости от приложения, применяемого для декодирования файла AAC. Это устройство воспроизводит файлы AAC с кодировкой iTunes[®], имеющие расширение «.m4a». Файлы с защитой DRM воспроизводиться не будут, а файлы, закодированные с помощью некоторых версий iTunes[®] могут не воспроизводиться, или имена файлов могут отображаться некорректно.

Apple и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

О формате WMA

Этот проигрыватель может воспроизводить данные Windows Media Audio. WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и означает технологию сжатия звука, разработанную корпорацией Майкрософт. Данные WMA могут кодироваться с помощью проигрывателя Windows Media[®] Player, версии 7, 7.1, Windows Media[®] Player для Windows[®] XP или Windows Media[®] Player 9 Series.

Windows Media является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Этот продукт использует технологию, принадлежащую корпорации Microsoft и не может быть использован или распространен без лицензии Microsoft Licensing, Inc.

Примечание

- 1 Воспроизведение видеофайлов формата .avi размером свыше 4 Гб невозможно.
- 2 Поддерживаются следующие расширения для внешних файлов с субтитрами (пожалуйста, обратите внимание на то, что эти файлы не отображаются в навигационном меню диска): .srt, .sub, .ssa, .smi
 - Некоторые внешние файлы с субтитрами могут отображаться неправильно или вообще не отображаться.
 - Имя видеофайла должно повторяться в начале имени внешнего файла с субтитрами.
 - Максимальное количество внешних файлов с субтитрами, на которые можно переключаться в пределах одного фильма, равно 10.

Использование дисков и уход за ними

Обращение с дисками

Держите диск за края, чтобы не оставить отпечатков пальцев, грязи или царапин на любой из его сторон. Поврежденные или загрязненные диски могут отрицательно влиять на качество воспроизведения.

Если на диске остались отпечатки пальцев, пыль и т.д., протрите его сухой мягкой тканью.

Протирайте легкими радиальными движениями, начиная с центра диска. Не протирайте поверхность диска круговыми движениями.

При необходимости используйте ткань, смоченную в спирте, а для более тщательной чистки диска используйте имеющиеся в продаже наборы для чистки дисков CD/DVD. Никогда не пользуйтесь бензином, растворителями или другими чистящими средствами (например, предназначенными для чистки виниловых пластинок).

Хранение дисков

Старайтесь не оставлять диски в слишком холодных, влажных или жарких местах (в том числе под воздействием прямых солнечных лучей). Не наклеивайте на диск бумагу или наклейки, не используйте карандаши, шариковые ручки и другие заостренные пишущие приспособления. Все они могут повредить диск.

Диски, которых следует избегать

Диски вращаются в проигрывателе с высокой скоростью. Если на диске имеются трещины, сколы, следы деформации или другие повреждения, не пытайтесь воспроизводить его, их так как это может привести к повреждению проигрывателя.

Это устройство предназначено для воспроизведения только обычных дисков круглой формы. Компания Pioneer не принимает на себя ответственность за последствия использования дисков неподходящей формы.

Регионы для дисков DVD Video

На все диски DVD-Video нанесена метка региона, указывающая, для какого региона мира предназначен диск. Ваша система DVD также имеет метку региона (на задней панели). Диски, предназначенные для других регионов, не будут воспроизводиться на этом проигрывателе.

Диски с меткой **ALL** могут воспроизводиться на любом проигрывателе.

Когда установлен диск, который невозможно воспроизводить на этом проигрывателе, появится одно из следующих сообщений:

Incompatible disc region number (Несовместимый номер региона диска)

Can't play disc (Прогигывание диска невозможно)

Установка и эксплуатация

Советы по установке

Надеемся, что эта система будет служить вам долгие годы. Для этого при выборе подходящего места для ее установки следует помнить следующие советы:

Что делать следует...

- ✓ Использовать в хорошо проветриваемом помещении.
- ✓ Устанавливать на устойчивой, плоской, ровной поверхности, например столе, полке или в стойке для стереоаппаратуры.



Чего делать не следует...

- ✗ Использовать в местах с высокой температурой или влажностью, в том числе рядом с радиаторами и другими нагревательными приборами.
- ✗ Устанавливать на подоконниках или в других местах, где на систему могут попадать прямые солнечные лучи.
- ✗ Использовать в условиях повышенной загрязненности или запыленности.
- ✗ Устанавливать непосредственно на усилитель или другие компоненты стереосистемы, нагревающиеся при их использовании.
- ✗ Использовать рядом с телевизором или монитором, так как могут возникнуть помехи, особенно, если для телевизора используется внутренняя антенна.
- ✗ Использовать на кухне или в других помещениях, где система может подвергаться воздействию дыма или пара.
- ✗ Устанавливать на толстую подстилку или ковер и покрывать тканью, так как это может мешать нормальному охлаждению блока системы.
- ✗ Устанавливать на неустойчивых поверхностях или на таких поверхностях, на которых не умещаются все четыре ножки блока системы.

Чистка считывающей линзы

При обычном использовании линза проигрывателя DVD не загрязняется, но если она по какой-то причине загрязнится или запылится и начнет работать неправильно, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer. Хотя в продаже имеются чистящие средства для линз, мы не рекомендуем пользоваться ими, так как некоторые из них могут повредить линзу.

Неполадки, связанные с конденсацией

Если проигрыватель будет принесен с улицы в теплую комнату, или в помещении быстро поднимется температура, внутри проигрывателя может сконденсироваться влага. Хотя влага и не вызывает повреждения проигрывателя, она может стать причиной временного снижения качества его работы. Воздержитесь от включения проигрывателя в течение примерно одного часа, чтобы проигрыватель акклиматизировался к более высокой температуре.

Перемещение системного блока

При необходимости перемещения основного блока сначала извлеките диск, если он находится в проигрывателе, затем нажмите **STANDBY/ON** на передней панели, чтобы выключить систему. Подождите, пока на дисплее не погаснет индикация **GOOD BYE**, затем отсоедините шнур питания от розетки.¹ Никогда не поднимайте и не перемещайте устройство во время воспроизведения: диски вращаются с очень высокой скоростью и могут вызвать повреждение.

Размеры экранов и форматы дисков

Для дисков DVD-Video предусмотрены различные соотношения экрана: от соотношения, используемого для телепрограмм (обычно 4:3), до широкоэкранных фильмов формата CinemaScope² (с соотношением экрана около 7:3). Телевизоры также имеют различное форматное соотношение; «стандартное» 4:3 и широкоэкранное 16:9.³

Примечание

- 1 Отключение устройства от сети розетки до исчезновения с дисплея индикации **GOOD BYE** может привести к сбросу настроек системы на значения, установленные изготовителем.
- 2 Многие широкоэкранные диски переопределяют настройки системы, и изображения с диска отображаются в формате «Почтовый ящик» независимо от установленного значения.
- 3 Использование значения **16:9 (Wide (Широкий))** для стандартного телевизора с соотношением сторон **4:3** или одного из значений 4:3 для широкоэкранного телевизора приводит к искажению изображения.
 - При просмотре дисков, записанных с использованием формата 4:3, можно воспользоваться органами управления телевизора, чтобы выбрать способ отображения изображения. На телевизоре могут иметься различные параметры масштабирования и растяжения изображения; подробности см. в инструкциях, прилагаемых к телевизору.
 - Некоторые фильмы имеют форматное соотношение более 16:9, поэтому даже на широкоэкранном телевизоре такие диски будут воспроизводиться в формате «Почтовый ящик».
- 4 Большинство моделей недавно разработанной системы телевидения с обратным отсчетом PAL-TV определяют частоту 50 Гц (PAL)/60 Гц (NTSC) и автоматически переключают вертикальную амплитуду, в результате чего изображение не сжимается по вертикали. Однако в некоторых случаях изображение может появиться в без цвета. Если ваш телевизор системы PAL не оборудован органом управления V-Hold, то вполне возможно, что вам не удастся просматривать диски NTSC вследствие мелькания изображения. Если телевизор оборудован органом управления V-Hold, отрегулируйте его так, чтобы изображение не мелькало. На некоторых телевизорах изображение может сжиматься по вертикали, оставляя черные полосы в верхней и нижней части экрана.
- 5 Необходимо переключить проигрыватель в режим ожидания (нажать **STANDBY/ON**) перед каждым изменением.



При установке значения **4:3 (Letter Box)** широкоэкранные диски отображаются с черными полосами в верхней и нижней частях экрана.



При установке значения **4:3 (Pan & Scan)** широкоэкранные диски отображаются участками, обрезанными слева и справа. Хотя на экране изображение выглядит увеличенным, оно отображается не полностью.

Настройка ТВ системы

Установка по умолчанию для этого проигрывателя **AUTO**, и если заметные искажения при воспроизведении дисков отсутствуют, значение **AUTO** изменять не следует. Если при воспроизведении некоторых дисков вы замечаете искажения, установите систему телевидения, соответствующую стране или региону пребывания. Однако это может привести к тому, что некоторые диски воспроизводиться не будут. В таблице указано, какие диски поддерживаются при выборе того или иного значения (**AUTO**, **PAL** и **NTSC**).⁴

1 Переключите устройство в режим ожидания, затем нажмите **SETUP**.

2 С помощью **←/→** выберите **TV SYS** и нажмите **ENTER**.

Система телевидения изменяется следующим образом:

- **AUTO** → **NTSC**
- **NTSC** → **PAL**
- **PAL** → **AUTO**

Система включится автоматически, и на дисплее появится настройка новой телевизионной системы после заставки **WELCOME**.⁵

Тип носителя	Формат	Значение, установленное в проигрывателе		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD/Super VCD/Video CD/DivX Video	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD/MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG/net диска	—	NTSC	PAL	NTSC или PAL

Отключение демонстрации

Выполните следующие шаги, чтобы отключить функцию автоматической демонстрации (запускается при первом включении):

- 1 Когда устройство находится в режиме ожидания, нажмите **SETUP**.
- 2 С помощью **←/→** выберите **DEMO** и нажмите **ENTER**.
- 3 С помощью кнопок **↑/↓** выберите **DEMO OFF** и нажмите **ENTER**.

Затемнение дисплея

Вы можете отрегулировать яркость текста при помощи дисплея передней панели. Если настройки дисплея заданы на более темный цвет, то Индикатор питания отключается.

- 1 Нажмите **SETUP** и с помощью **←/→** выберите **DIMMER (ЗАТЕМНЕНИЕ)**, затем нажмите **ENTER**.

Отображается на дисплее передней панели.

- 2 С помощью **↑/↓** выберите **LIGHT (СВЕТЛЫЙ)** или **DARK (ТЕМНЫЙ)** и нажмите **ENTER**.

Устранение неполадок

Неправильные действия пользователя зачастую принимают за сбой и неполадки. Если вы считаете, что в компоненте возникли неисправности, проверьте следующие пункты. Иногда причиной неисправности может быть другой компонент. Внимательно проверьте остальные используемые компоненты и электроприборы. Если неполадку не удастся устранить даже после выполнения указанных ниже действий, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для выполнения ремонта.

- В случае некорректной работы системы, вызванной внешними воздействиями, например статическим электричеством, выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

Общие

Неполадка	Устранение
Питание не включается или неожиданно выключается (при пуске возможно появление сообщения об ошибке).	<ul style="list-style-type: none"> • Подождите в течение одной минуты перед повторным включением. • Убедитесь, что оголенные жилы кабелей не соприкасаются с устройством. В противном случае это может стать причиной автоматического отключения системы. • Проверьте правильность подключения громкоговорителей. • Убедитесь, что напряжение электросети подходит для данной модели. • Попробуйте уменьшить уровень громкости. • Если неполадку не удается устранить, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для обслуживания.
После выбора функции звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> • При использовании линейного входа проверьте правильность подключения компонента (см. раздел <i>Подключение вспомогательных звуковых компонентов</i> на стр. 22). • Нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления для включения звука. • Увеличьте громкость.
Отсутствует звук из центральных громкоговорителей или громкоговорителей объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> • Для проверки уровней громкоговорителей см. раздел <i>Настройка уровней каналов</i> на стр. 7. • Когда выбран параметр TUNER или LINE, источник можно прослушивать только в стереозвучании. Переключите входной источник на DVD/CD или USB для получения многоканального звучания. • Убедитесь что не включен режим Line Out (см. <i>Опции Line Out</i> на стр. 23). • Проверьте, не выбран ли режим STEREO (СТЕРЕО) (см. раздел <i>Прослушивание материала с использованием объемного звучания</i> на стр. 10). • Правильно подключите громкоговорители (см. раздел <i>Руководство по установке для DCS-363</i> на стр. 32 или <i>Руководство по установке для DCS-370</i> на стр. 36).

Неполадка	Устранение
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> • Замените батарейки (см. раздел <i>Руководство по установке для DCS-363</i> на стр. 32 или <i>Руководство по установке для DCS-370</i> на стр. 36). • Пульт следует использовать на расстоянии не более 7 м и под углом не более 30° от датчика дистанционного управления на передней панели (refer to the Setup Guide). • Устраните имеющиеся препятствия или переместитесь. • Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию направленного света. • Для эксплуатации других компонентов Pioneer, удостоверьтесь, что подсоединены контрольный кабель и аналоговый аудиокабель.
На дисплее появляется надпись TRAYLOCK (БЛОКИРОВКА ДИСКА) и лоток извлечь невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте ▲ (OPEN/CLOSE) (ИЗВЛЕЧЬ/ЗАКРЫТЬ) на передней панели приблизительно восемь секунд. Затем лоток можно открыть/закрыть, используя ▲ (OPEN/CLOSE).
На дисплее отображается сообщение SND. DEMO и устройство неуправляемо.	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте ■ (стоп) на передней панели приблизительно 5 секунд. Лоток диска выдвигается автоматически, означая, что режим демонстрации звучания отключен.
DVD/CD/Video CD проигрыватель	
Неполадка	Устранение
Диск автоматически извлекается после установки.	<ul style="list-style-type: none"> • Протрите диск и ровно установите его в держателе дисков. • Если номер зоны на диске DVD-video не соответствует номеру на проигрывателе, то такой диск воспроизводить невозможно (см. <i>Регионы для дисков DVD Video</i> на стр. 26). В этом случае на экране появится одно из следующих сообщений: Incompatible disc region number/Can't play disc (Несовместимый номер региона диска/Невозможно проигрывать диск). • Подождите некоторое время, пока не испарится конденсат внутри проигрывателя. Избегайте использования проигрывателем вблизи устройств кондиционирования воздуха.
Воспроизведение невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> • Если диск установлен верхней стороной вниз, переустановите диск стороной с этикеткой вверх.
Графическое воспроизведение останавливается и кнопки не действуют.	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите ■ (стоп), а затем ▶ (воспроизведение), чтобы вновь запустить воспроизведение. • Кнопкой ⏻ STANDBY/ON на передней панели выключите и вновь включите электропитание.
Настройки отменяются.	<ul style="list-style-type: none"> • При выключении электропитания настройки отменяются.
Отсутствует изображение/цвет.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что соединения правильны, и штекеры вставлены полностью. • Проверьте правильность настроек по руководству пользователя ТВ/монитора.
Экран выгнут, или форматное соотношение не изменяется.	<ul style="list-style-type: none"> • Настройка TV Screen (Экран ТВ) выполнена неверно. Настройте параметр TV Screen (Экран ТВ) в соответствии с используемым ТВ/монитором (см. <i>Параметры меню Video Output (Видеовыход)</i> на стр. 19).
После записи на видеомagneтофон или прохождения через селектор AV в изображении появляются помехи.	<ul style="list-style-type: none"> • В системе применяется технология защиты от копирования, которая может предотвращать от записи или вызывать искажение изображения при подсоединении через видеомagneтофон или селектор AV. Это не является неисправностью.

Неполадка	Устранение
Помехи или темное изображение при воспроизведении.	<ul style="list-style-type: none"> • Этот проигрыватель совместим с системой защиты видео от копирования Macro-Vision System. Некоторые диски содержат сигнал защиты от копирования, поэтому при воспроизведении дисков этого типа в некоторых частях изображения (в зависимости от телевизора) могут появляться полосы и т.п. Это не является неисправностью. • Диски по-разному реагируют на определенные функции проигрывателя. В результате экран может на мгновение гаснуть или подрагивать при выполнении функции. Эти неполадки в основном возникают в связи с различиями дисков и их содержания и не являются неисправностью.
Заметная разница в громкости звучания дисков DVD и CD.	<ul style="list-style-type: none"> • Для форматов DVD и CD используются разные методы записи. Это не является неисправностью.
Диск CD-ROM не распознается.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что диск CD-ROM записан в дисковом формате ISO 9660. Подробнее о совместимости дисков см. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 25.
Диск DVD-ROM не распознается.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что диск DVD-ROM был записан с использованием формата UDF bridge. Подробнее о совместимости дисков см. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 25.
Файлы не отображаются на экране навигатора дисков/фото-браузера.	<ul style="list-style-type: none"> • Файлы на диске должны иметь имена с правильно указанными расширениями: .mp3 – для файлов MP3; .wma – для файлов WMA; .m4a – для файлов MPEG-4 AAC; .jpg – для файлов JPEG (допускаются как в верхнем, так и в нижнем регистре). См. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 25.
Невозможно воспроизвести файлы WMA или MPEG-4 AAC.	<ul style="list-style-type: none"> • Файлы были записаны по технологии DRM (управление цифровыми правами). Это не является неисправностью.

Tuner (Тюнер)

Неполадка	Устранение
Сильные помехи в радиопередачах.	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите антенну AM (см. раздел <i>Руководство по установке для DCS-363</i> на стр. 32 или <i>Руководство по установке для DCS-370</i> на стр. 36) и отрегулируйте направление и положение, обеспечивающие наилучший прием. Можно также подсоединить дополнительную внутреннюю или внешнюю антенну AM (см. раздел <i>Подключение внешних антенн</i> на стр. 22). • Полностью расстегните проволочную антенну FM диапазона, расположите для лучшего приема и прикрепите ее к стене. Можно также подсоединить наружную антенну FM диапазона (см. раздел <i>Подключение внешних антенн</i> на стр. 22). • Отключите другое оборудование, которое может служить источником помех, или отодвиньте его дальше.
При автоматической настройке некоторые станции не обнаруживаются.	<ul style="list-style-type: none"> • Слабый радиосигнал. Автоматическая настройка выполняется только на станции с хорошим сигналом. Для повышения чувствительности подключите наружную антенну.

USB соединение

Неполадка	Устранение
Запоминающее устройство большой емкости USB не распознается системой.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что вы полностью вставили разъем USB в данное устройство. • Проверьте, что форматом памяти является FAT16 или FAT32. • Устройства USB с внутренним концентратором USB не поддерживаются.

Неполадка	Устранение
Файлы не отображаются на экране Навигатора/Фото-браузера.	<ul style="list-style-type: none"> • Файлы должны иметь правильно указанные расширения: .mp3 – для файлов MP3; .wma – для файлов WMA; .m4a – для файлов MPEG-4 AAC; .jpg – для файлов JPEG (допускаются как в верхнем, так и в нижнем регистре). • Убедитесь в наличии разрешения на использование файла (с помощью пароля и т.д.).
Невозможно воспроизвести файлы WMA или MPEG-4 AAC.	<ul style="list-style-type: none"> • Файлы были записаны по технологии DRM (управление цифровыми правами). Это не является неисправностью.

Соединение HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)

Неполадка	Устранение
Звук через HDMI не выводится.	<ul style="list-style-type: none"> • См. раздел <i>Переключение звуковых параметров HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)</i> на стр. 23 и проверьте, что выбран параметр AUDIO ON.
Видео через HDMI не выводится.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в выборе данного проигрывателя в качестве входа HDMI в настройках используемого компонента (см. руководство по эксплуатации компонента). • Проверьте правильность подключения и целостность кабеля HDMI. • Убедитесь в том, что подключенные с помощью HDMI интерфейса компоненты включены и совместимы с HDMI (компоненты должны быть совместимы и с DVI, и с системой High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP)). • Данное устройство спроектировано с учетом совместимости с HDMI Версии 1.1. В зависимости от подключенного компонента применение подключения DVI может привести к ненадежной передаче сигнала. • Убедитесь, что разрешение данного проигрывателя соответствует разрешению компонента, подключенного к используемому HDMI. Смотрите меню <i>Параметры меню Video Output (Видеовыход)</i> на стр. 19 для изменения разрешения HDMI. • Если после изменения разрешения экран станет белым, это значит, что выбрано разрешение, несовместимое с монитором. См. раздел <i>Переключение параметров соединения HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)</i> на стр. 23 для сброса на значения по умолчанию, установленные изготовителем.
Проблемы с цветами возникают в мониторе после изменения параметра HDMI Color (стр. 19).	<ul style="list-style-type: none"> • В зависимости от подключенного оборудования, некоторые параметры HDMI Color могут привести к некорректному отображению изображения. В таком случае задайте в настройках видеовыхода телевизора формат RGB, если это возможно. Также можно вернуться к предыдущему параметру HDMI Color.

Сообщения об ошибках

Сообщение	Описание
LINE ON	<ul style="list-style-type: none"> • Выполнение операции запрещено, так как включен режим Line Out (стр. 23).
EXTRAPWR	<ul style="list-style-type: none"> • Вы не можете задать параметры режимов управления звуковым полем или органов управления звуком (низкие частоты, высокие частоты и глубокий бас) при использовании режима EXTRA PWR (ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ).
SNL DEMO	<ul style="list-style-type: none"> • Включена демонстрация звучания. См. раздел <i>Общие в Устранение неполадок</i> на стр. 28

Сообщение	Описание
CANNOT	• Выполнение операции запрещено, так как не выбрано значение DVD/CD или USB , подсоединены наушники, или во время воспроизведения была нажата кнопка TEST TONE .
MUTING	• Выполнение операции запрещено вследствие того, что отключен звук (нажмите кнопку MUTE).
STEREO	• Выполнение операции запрещено, так как не включена функция DVD/CD или USB .
TRAYLOCK	• Включено запаривание лотка. См. раздел <i>Общие в Устранение неполадок</i> на стр. 28.
KEYLOCK	• Включена блокировка кнопок. См. раздел <i>Настройка блокировки кнопок</i> ниже.
USB ERR	• Подробнее об этом см. пункт <i>Внимание в Использование интерфейса USB</i> на стр. 15.
HDMI ERR	• См. раздел <i>Соединение HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)</i> на стр. 29 для советов по поиску и устранению неисправностей. Если проблема остается, также см. раздел <i>Переключение параметров соединения HDMI (Мультимедийный интерфейс с высоким разрешением)</i> на стр. 23.
EFP ERR	• Обратитесь в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для обслуживания.
EXIT	• Появляется, когда выполняется автоматический выход из меню, если никакие действия не выполняются в течение заданного промежутка времени.

Сброс настроек системы

Используйте органы управления передней панели для сброса всех настроек системы в значения по умолчанию, установленные изготовителем.

- При включенной системе, нажмите кнопку **○** **STANDBY/ON**, удерживая **▶/II USB**.

При следующем включении все настройки системы должны быть сброшены.

Настройка блокировки кнопок

Кнопки на передней панели можно отключить с помощью функции блокировки кнопок.

- 1 Когда система находится в режиме ожидания, нажмите **SETUP** и используйте кнопки **◀/▶** чтобы выбрать **KEYLOCK** (БЛОКИРОВКА КНОПОК), затем нажмите **ENTER**.

Отображается на дисплее передней панели.

- 2 Кнопками **↑/↓** выберите **LOCK ON** (БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА) или **LOCK OFF** (БЛОКИРОВКА ОТКЛЮЧЕНА), затем нажмите **ENTER**.

Использование списка кодов языков

Некоторые из языковых параметров (см. *Параметры меню Language (Язык)* на стр. 19) позволяют выбрать один из 136 языков, перечисленных в *Перечень кодов языков* ниже.

- 1 Выберите параметр «Other Language» (Другой язык).
- 2 Кнопками **◀/▶** выберите параметр буквенного или цифрового кода.
- 3 Кнопками **↑/↓** выберите параметр буквенный или цифровой код.

Полный перечень языков и кодов приведен в разделе *Перечень кодов языков* ниже.

Перечень кодов языков

Язык (буква кода языка), код языка

Японский (ja), 1001	Эстонский (et), 0520	Лингала (ln), 1214	Словацкий (sk), 1911
Английский (en), 0514	Баскский (eu), 0521	Лаосский (lo), 1215	Словенский (sl), 1912
Французский (fr), 0618	Персидский (fa), 0601	Литовский (lt), 1220	Смоанский (sm), 1913
Немецкий (de), 0405	Финский (fi), 0609	Латышский (lv), 1222	Шона (sn), 1914
Итальянский (it), 0920	Фиджий (fj), 0610	Малагасийский (mg), 1307	Сомали (so), 1915
Испанский (es), 0519	Фарерский (fo), 0615	Маори (mi), 1309	Албанский (sq), 1917
Голландский (nl), 1412	Фризский (fy), 0625	Македонский (mk), 1311	Сербский (sr), 1918
Русский (ru), 1821	Ирландский (ga), 0701	Малайалам (ml), 1312	Сивата (ss), 1919
Китайский (zh), 2608	Шотландский галльский (gd), 0704	Монгольский (mn), 1314	Сесото (st), 1920
Корейский (ko), 1115	Галисийский (gl), 0712	Молдавский (mo), 1315	Суданский (sd), 1921
Греческий (el), 0512	Гуарани (gn), 0714	Маратхи (mr), 1318	Шведский (sv), 1922
Афарский (aa), 0101	Урду (ur), 0721	Малайский (ms), 1319	Суахили (sw), 1923
Абхазский (ab), 0102	Хауса (ha), 0601	Мальтийский (mt), 1320	Тамильский (ta), 2001
Африкаанс (af), 0106	Хинди (hi), 0609	Бирманский (my), 1325	Телугу (te), 2005
Амхарский (am), 0113	Хорватский (hr), 0618	Науру (na), 1401	Таджикский (tg), 2007
Арабский (ar), 0119	Венгерский (hu), 0821	Непал (ne), 1405	Тайский (th), 2008
Аймара (ay), 0125	Армянский (hy), 0825	Норвежский (no), 1415	Тигринья (ti), 2009
Азербайджанский (az), 0126	Интерлингва (ia), 0901	Окцитан (oc), 1503	Туркменский (tk), 2011
Башкирский (ba), 0201	Интерлингва (ia), 0905	Оромо (om), 1513	Талгальский (tl), 2012
Белорусский (be), 0205	Инуитский (ik), 0911	Ория (or), 1518	Сетсвана (ts), 2014
Болгарский (bg), 0207	Индонезийский (in), 0914	Панджаби (pa), 1601	Тонга (to), 2015
Бихарский (bh), 0208	Исландский (is), 0919	Польский (pl), 1612	Турецкий (tr), 2018
Бислама (bi), 0209	Иврит (iw), 0923	Пашто, пушту (ps), 1619	Тсонга (ts), 2019
Бенгальский (bn), 0214	Идиш (ji), 1009	Португальский (pt), 1620	Тати (tt), 2020
Тибетский (bo), 0215	Яванский (jw), 1023	Кечуа (qu), 1721	Тви (tw), 2023
Бретонский (br), 0218	Грузинский (ka), 1101	Ретороманский (rm), 1813	Украинский (uk), 2111
Каталанский (ca), 0301	Казахский (kk), 1111	Кирунди (rn), 1814	Урду (ur), 2118
Чешский (cs), 0315	Гренландский (kl), 1112	Румынский (ro), 1815	Узбекский (uz), 2126
Валлийский (cy), 0325	Камбоджийский (km), 1113	Киньярунда (rw), 1823	Вьетнамский (vi), 2209
Датский (da), 0401	Каннада (kn), 1114	Санскрит (sa), 1901	Волапук (vo), 2215
Бхутани (dz), 0426	Кашмири (ks), 1119	Синдхи (sd), 1904	Волоф (wo), 2315
Эсперанто (eo), 0515	Курдский (ku), 1121	Саго (sg), 1907	Хкоса (xh), 2408
	Киргизский (ky), 1125	Сербо-хорватский (sh), 1908	Йоруба (yo), 2515
	Латынь (la), 1201	Сингальский (si), 1909	Зулу (zu), 2621

Перечень кодов стран/регионов

Страна/регион, код страны/региона, буква кода страны/региона

Аргентина, 0118, ar	Гонконг, 0811, hk	Филиппины, 1608, ph
Австралия, 0121, au	Индия, 0914, in	Португалия, 1620, pt
Австрия, 0120, at	Индонезия, 0904, id	Российская Федерация, 1821, ru
Бельгия, 0205, be	Италия, 0920, it	Сингапур, 1907, sg
Бразилия, 0218, br	Япония, 1016, jp	Испания, 0519, es
Канада, 0301, ca	Республика Корея, 1118, kr	Швейцария, 0308, ch
Чили, 0312, cl	Малайзия, 1325, my	Швеция, 1905, se
Китай, 0314, cn	Мексика, 1324, mx	Тайвань, 2023, tw
Дания, 0411, dk	Нидерланды, 1412, nl	Таиланд, 2008, th
Финляндия, 0609, fi	Новая Зеландия, 1426, nz	Соединенное Королевство, 0702, gb
Франция, 0616, fr	Норвегия, 1415, no	Соединенные Штаты Америки, 2119, us
Германия, 0405, de	Пакистан, 1611, pk	

Спецификации

- **Секция усилителя**
Выходная среднеквадратическая мощность: 60 Ватт на один канал
Передний, центральный, объемного звучания (1 килогГерц, 10 % Т.Н.Д. (коэффициент гармоник), 4 Ω)
Сабвуфер: 60 Ватт (100 Герц, 10 % Т.Н.Д. (коэффициент гармоник), 4 Ω)
- **Диски**
Характеристики цифрового аудио: DVD: 96 кГц, 24-битовый
Тип: Система DVD, система Video CD/
Super VCD и система цифрового звука Compact Disk
Частотный диапазон: от 4 Гц до 44 кГц (дискретизация 96 кГц) (от 4 Гц до 22 кГц (дискретизация 48 кГц))
Коэффициент детонации: Предел измерения (± 0,001 % W.PEAK) или меньше (JEITA)
- **Секция ЧМ тюнера**
Диапазон частот: От 87,5 мегагерц до 108 мегагерц
Антенна: 75 Ω
- **Секция АМ тюнера**
Диапазон частот: От 531 килоГерц до 1602 килоГерц
Антенна: Рамочная антенна
- **Разное**
Требование по сетевому питанию: Переменный ток 220 Вольт-240 Вольт, 50 Герц/60 Герц
Потребление электроэнергии: 45 Ватт
Потребление электроэнергии в режиме ожидания: 0,42 Ватт
Размеры: 420 мм (Ширина) x 60 мм (Высота) x 332 мм (Глубина)
Вес: 3,1 кг
- **Аксессуары (DVD/CD ресивер)**
Пульт дистанционного управления: 1
Сухие батарейки размера AA/R6: 2
Видеокабель (желтые штекеры): 1
Рамочная антенна АМ: 1
Антенна FM (ЧМ): 1
Кабель питания: 1
Гарантийный сертификат: 1
Руководство по установке
Данные инструкции по эксплуатации

Акустическая система S-DV363

- **Передние громкоговорители/громкоговорители объемного звучания**
Корпус: закрытый бокс для размещения на полках (с магнитным экраном)
Система: 7,7 см однонаправленная система
Громкоговорители: 7,7 см цилиндрического типа
Номинальное полное сопротивление: 4 Ω
Диапазон частот: От 80 Герц до 20 килогГерц
Максимальная входная сила: 60 Ватт
Размеры: 100 мм (Ширина) x 100 мм (Высота) x 100 мм (Глубина)
Вес: 0,54 кг
- **Центральные динамики**
Корпус: закрытый бокс для размещения на полках (с магнитным экраном)
Система: 7,7 см однонаправленная система
Громкоговорители: 7,7 см цилиндрического типа
Номинальное полное сопротивление: 4 Ω
Диапазон частот: От 75 Герц до 20 килогГерц
Максимальная входная мощность: 60 Ватт
Размеры: 220 мм (Ширина) x 90 мм (Высота) x 100 мм (Глубина)
Вес: 0,70 кг

- **Низкочастотный громкоговоритель**
Корпус: Напольного типа с фазоинвертером
Система: 16 см однонаправленная система
Динамик: 16 см цилиндрического типа
Номинальное полное сопротивление: 4 Ω
Диапазон частот: От 30 Герц до 2,5 килогГерц
Максимальная входная мощность: 60 Ватт
Размеры: 221 мм (Ширина) x 401,5 мм (Высота) x 390 мм (Глубина)
Вес: 5,5 кг
- **Аксессуары**
Кабели громкоговорителей: 6
Стойки: 2
Винты (для стоек): 4
Прокладки против скольжения (маленькие): 16
Прокладки против скольжения (большие): 4

Акустическая система S-DV370T

- **Передние громкоговорители/громкоговорители объемного звучания**
Корпус: закрытый бокс для размещения на полках (с магнитным экраном)
Система: 2-направленная система
Громкоговорители:
Вуфер: 7,7 см цилиндрического типа x2
Твитер: 2,6 см, полукупольный
Номинальное полное сопротивление: 4 Ω
Диапазон частот: От 70 Герц до 20 килогГерц
Максимальная входная сила: 60 Ватт
Размеры: 260 мм (Ширина) x 1096,3 мм (Высота) x 260 мм (Глубина)
Вес: 4,1 кг
- **Центральные громкоговорители**
Такой же, как центральный громкоговоритель **S-DV363** (см. выше).
- **Аксессуары**
Кабели громкоговорителей: 5
Противоскользящие прокладки (большие): 16
Подставки под громкоговорители: 4
Винты (для оснований): 12

Акустическая система S-DV370SW

- **Сабвуфер**
Корпус: Напольного типа с фазоинвертером
Система: 16 см однонаправленная система
Динамик: 16 см цилиндрического типа
Номинальное полное сопротивление: 4 Ω
Диапазон частот: От 30 Герц до 2,5 килогГерц
Максимальная входная мощность: 60 Ватт
Размеры: 190 мм (Ширина) x 360 мм (Высота) x 320 мм (Глубина)
Вес: 4,0 кг
- **Аксессуары**
Кабели громкоговорителей: 1
Прокладки против скольжения (большие): 4



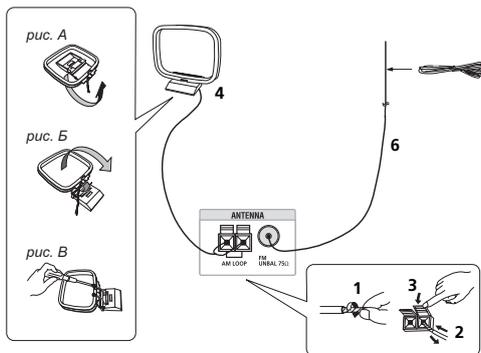
Примечание

- В связи с постоянным совершенствованием изделия его технические характеристики и конструкция могут изменяться без предварительного уведомления.

Настройка Ресивера DVD/CD

Предупреждение

- При подсоединении системы или изменении соединений, удостоверьтесь, что питание отключено при помощи кнопки **STANDBY/ON**, и отсоедините шнур питания от розетки питания.
- Не используйте эти громкоговорители с любой другой системой или усилителем, так как это может привести к повреждению или пожару.

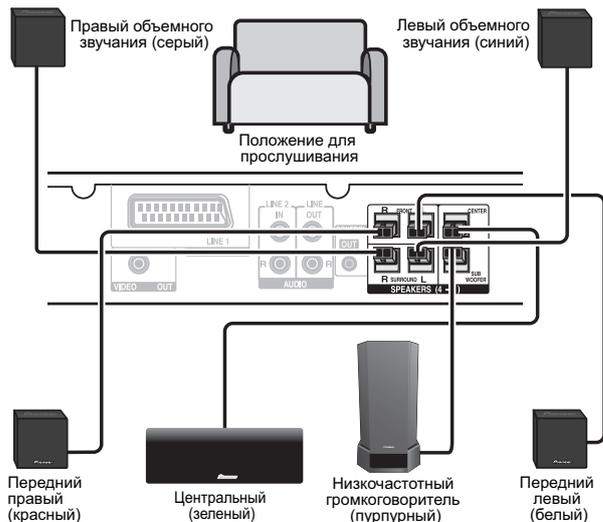
1 Проверьте имеются ли у вас все аксессуары, затем вставьте батарейки в пульт дистанционного управления.**2** Подсоедините антенны AM и FM к задней панели DVD/CD ресивера. Используйте только имеющуюся в комплекте рамочную антенну AM.

- 1 Снимите предохранительные щитки с контактов антенны AM.
- 2 Откройте контакты, затем полностью введите шнур в каждый терминал.
- 3 Верните защитные выступы в исходное положение для предохранения и закрепления контактов антенны AM.
- 4 Прикрепите рамочную антенну AM к специальной стойке.

Чтобы прикрепить антенну к стойке, отогните стойку в направлении стрелки (рис. а), затем закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. б).

Примечание

- Чтобы установить антенну AM на стене или другой поверхности, сначала прикрепите стойку к поверхности с помощью винтов (рис. в), а затем закрепите антенну на стойке. Убедитесь в качестве приема.
- 5 Поместите антенну AM на плоскую поверхность и установите ее в направлении наилучшего приема. Не допускайте соприкосновения антенны с металлическими предметами, не размещайте ее рядом с компьютером, телевизором и другими электроприборами.
 - 6 Подсоедините шнур антенны FM к терминалу антенны FM UNBAL 75 Ω. Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или спутывалась.
- 3** Подсоедините каждый громкоговоритель, используя кабели громкоговорителя с цветовой маркировкой. Подберите их к терминалам громкоговорителей с цветовой маркировкой на задней панели DVD/CD ресивера.



Для наилучшего объемного звучания настройте ваши громкоговорители как показано выше. Передние левые и правые громкоговорители должны находиться на расстоянии от 1,8 до 2,7 м. друг от друга.

Подсоедините каждый громкоговоритель как показано ниже.



1 Снимите предохранительные изоляции с контактов.



2 Подсоедините контакты к разъемам громкоговорителя. Подберите кабель с цветовой маркировкой к цвету этикеток (над контактами), затем вставьте кабель с цветовой маркировкой в красный (+) контакт и другой кабель - в черный (-) контакт.



3 Подсоедините другой конец к имеющим цветовую маркировку терминалам громкоговорителей на задней части ресивера DVD/CD (как показано слева). Убедитесь в том, что контакт вставлен в разъем полностью.



Три верхних терминала

Маленький наконечник на конце шнура громкоговорителя должен быть направлен вверх или вниз в зависимости от того подсоединен ли он к верхним или нижним из трех терминалов громкоговорителей. Пожалуйста, убедитесь в правильности подключения.



Три нижних терминала

Предупреждение

- На контактах громкоговорителей имеется **ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ** напряжение. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым неизолированным деталям.

4 Подсоедините ресивер DVD/CD к вашему телевизору, затем подсоедините имеющийся в комплекте шнур питания.

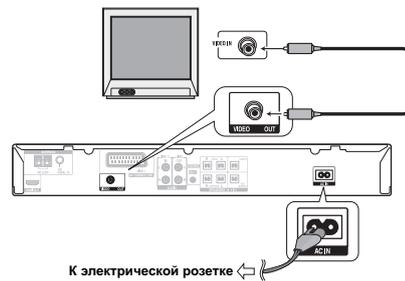
1 Подсоедините один конец к видеовыходу на телевизоре.

Используйте имеющийся в комплекте видео кабель.

2 Подсоедините другой конец к видеовыходу DVD/CD ресивера.

Этот проигрыватель имеет защиту от копирования. Не подсоединяйте проигрыватель к вашему телевизору через видеоматрифон, используя кабели аудио-видео, так как изображение этого проигрывателя не будет нормально отображаться на вашем телевизоре.

3 Соедините шнур питания с входом переменного тока.



Поздравления! Вы закончили настройку.

Использование пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления можно использовать в диапазоне 7 м от сенсора дистанционного управления на передней панели, и под углом 30°.

Меры предосторожности

- Пульт дистанционного управления может не работать, если между ним и дисплеем есть препятствие, или если пульт дистанционного управления не направлен на сенсор дистанционного управления дисплея под правильным углом.
- Пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом, если сильный свет, например, солнечный свет или люминисцентное излучение светит на сенсор дистанционного управления устройства.
- Пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом, если это устройство используется возле устройств, испускающих инфракрасные лучи, или когда используются пульты дистанционного управления других устройств, использующих инфракрасные лучи. Также, использование этого пульта дистанционного управления может вызвать неполадки в работе других устройств.
- Когда рабочий диапазон пульта дистанционного управления становится чересчур коротким, смените батарейки.

Меры предосторожности касательно батареек пульта дистанционного управления

Неправильное использование батареек может стать причиной протекания или разрыва. Всегда соблюдайте следующие правила:

- Всегда вставляйте батарейки в отсек для батареек правильно подбрав положительные (+) и отрицательные (-) полюсы, как показано внутри отсека.
- Никогда не используйте вместе новые и использованные батарейки.
- Батарейки одного размера могут иметь различный вольтаж, в зависимости от марки. Не смешивайте разные марки батареек.
- Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.
- Для того чтобы предотвратить утечку содержимого батареек, выньте батарейки, если пульт дистанционного управления не используется долгое время (один месяц или больше). Если произошла утечка, осторожно вытрите любую жидкость из батареек, которая попала в отсек и поставьте новые батарейки.
- Не ставьте книги или другие предметы на пульт дистанционного управления, так как кнопки могут впасть внутрь, что приводит к более быстрому расходованию батареек.

- Не используйте и не храните батарейки под прямым солнечным светом или в чрезмерно жарких местах, например, внутри автомобиля или возле нагревательных приборов. Это может вызвать течь батареек, перегрев, взрыв или возгорание. Это также может сократить срок службы и повлиять на работу батареек.

Дополнительные данные относительно подсоединения антенн

- Держите кабели антенны подальше от основного устройства и других кабелей.
- Для обеспечения оптимального приема, растяните антенну FM, так чтобы она была полностью раскрыта и не была свернута, или не висела бы на задней части устройства.
- Если прием при помощи антенны из комплекта, плохой, см. *Подключение внешних антенн* на стр. 22 для подробностей относительно внешних антенн.

Дополнительные рекомендации по расположению громкоговорителей

При использовании настройки стандартного громкоговорителя объемного звучания, как показано в шаге 3, на стр. 33, пожалуйста используйте следующие правила:

- Расположите передние левый и правый громкоговорители на равном расстоянии от телевизора.
- Для оптимального эффекта, расположите громкоговорители объемного звучания чуть выше уровня головы.
- Расположите центральный громкоговоритель над телевизором или под ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора.

Меры предосторожности

- Надежно закрепите центральный громкоговоритель при расположении его на телевизоре. В противном случае, внешние воздействия, например землетрясения, могут привести к падению громкоговорителя и повреждению его и окружающих предметов.
- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в контакт громкоговорителя до конца. В случае прикосновения оголенного провода громкоговорителя к задней панели питания в качестве меры предосторожности может отключиться.
- Передние, центральные громкоговорители и громкоговорители объемного звучания, имеющиеся в комплекте этой системы имеют магнитную защиту. Однако в зависимости от места установки возможны цветовые искажения, если громкоговоритель размещается слишком близко к экрану телевизора. Если это произойдет, выключите выключатель питания телевизора и включите его снова через 15 до 30 минут. Если устранить проблему не удастся, разместите систему громкоговорителей вдали от телевизора.
- Низкочастотный громкоговоритель не имеет магнитного экрана и поэтому его не надо располагать вблизи телевизора или монитора. Носители магнитной памяти (такие как диски или аудио или видео кассеты) не надо располагать вблизи от низкочастотного громкоговорителя.
- Не прикрепляйте низкочастотный громкоговоритель к стене или потолку. Он может упасть и быть поврежден.

Руководство по установке громкоговорителей

Проверьте, имеются ли у вас все аксессуары для громкоговорителей

• Передние громкоговорители x 2



• Громкоговорители объемного звучания x 2



• Большие прокладки против скольжения (для низкочастотного громкоговорителя) x 4



• Центральный громкоговоритель x 1



• Низкочастотный громкоговоритель x 1



• Маленькие прокладки против скольжения (для передних динамиков и динамиков объемного звучания) x 16



• Кабели громкоговорителей x 6



Передний левый (белый)

Центральный (зеленый)



Передний правый (красный)

Левый объемного звучания (синий)



Правый объемного звучания (серый)



Низкочастотный громкоговоритель (пурпурный)

• Винты x 4



• Держатели x 2



Прикрепите большие прокладки против скольжения к основанию низкочастотного громкоговорителя

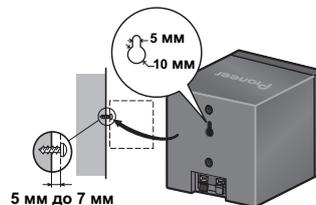
Используйте имеющийся в комплекте клей для прикрепления четырех прокладок к основанию низкочастотного громкоговорителя.

● : Противоскользкие прокладки



Прикрепление динамиков к стене

Все громкоговорители (кроме низкочастотного громкоговорителя, который должен располагаться на полу) имеют пазы крепления, и в зависимости от необходимой конфигурации установки громкоговорителей, вы можете установить на стену передний, центральный громкоговорители и громкоговоритель объемного звучания. (При использовании режима Extra Power (Повышенной мощности), вы можете установить на стену только центральный громкоговоритель.)



Перед установкой (см. Выше), примите во внимание следующее:

- Учтите, что система громкоговорителей имеет значительный вес, поэтому крепежные винты могут расшататься или материал стен может не выдержать нагрузки, что может вызвать падение громкоговорителя. Убедитесь в том, что стена, к которой крепятся громкоговорители, имеет достаточную прочность, чтобы выдержать их. Не крепите громкоговорители на стенах из клееной фанеры или стенах с мягкой поверхностью.
- Крепежные винты в комплект не входят. Используйте винты, соответствующие материалу стен и способные выдержать вес громкоговорителя.

Предупреждение

- Если вы сомневаетесь относительно качества и прочности стен, проконсультируйтесь у специалиста.
- Компания Pioneer не несет ответственности за травмы или ущерб в результате неправильной установки.

Стандартная настройка объемного звучания

Это стандартная многоканальная установка громкоговорителей объемного звучания, обеспечивающая оптимальное 5.1-канальное звучание домашнего кинотеатра.



- 1 Прикрепите маленькие прокладки против скольжения к основанию каждого из переднего громкоговорителя и громкоговорителя объемного звучания. Четыре большие прокладки против скольжения предназначены для низкочастотного громкоговорителя (как показано выше).

Используйте имеющийся в комплекте клей для прикрепления четырех подкладок к основанию (нижней части) каждого громкоговорителя.



Передний громкоговоритель и громкоговорители объемного звучания

- 2 Подключите систему громкоговорителей.

См. *Настройка Ресивера DVD/CD* на стр. 32 для правильного подсоединения громкоговорителей. Для обеспечения оптимального объемного звучания разместите их, как показано на схеме выше.

- 3 Удостоверьтесь, что режим Повышенной мощности (Extra power) отключен.

См. *Использование режима Повышенной мощности (Extra Power)* на стр. 10 для дополнительной информации об использовании режима Повышенной мощности (Extra Power).

Настройка режима Повышенной мощности (Extra Power)

Эта настройка по усмотрению позволяет вам наслаждаться более богатым, более полным звучанием из стерео (2.1-канальных) источников.



- 1 Подготовьте передние громкоговорители и громкоговорители объемного звучания. Тот же процесс, что и для *Стандартная настройка объемного звучания* (см. Выше).

- 2 Соберите динамики и закрепите их стойками.

Как показано на рисунке, соберите громкоговорители объемного звучания наверху передних громкоговорителей. Выровняйте держатель с соответствующим верхним винтовым ушком для громкоговорителя объемного звучания и нижним винтовым ушком для переднего громкоговорителя и надежно закрепите винты.



- 3 Подключите систему громкоговорителей.

Тот же процесс, что и для *Стандартная настройка объемного звучания* (см. Выше).

- 4 Закрепите провод громкоговорителя.

Когда соединения завершены, надежно разместите шнуры громкоговорителей. Прикрепите кабели к пазу на держателях.



- 5 После расположения громкоговорителей выберите режим Повышенной мощности (Extra Power).

После установки громкоговорителей, выберите режим Повышенной мощности (Extra Power). См. *Использование режима Повышенной мощности (Extra Power)* на стр. 10 для дополнительной информации об использовании режима Повышенной мощности (Extra Power).

Предупреждение

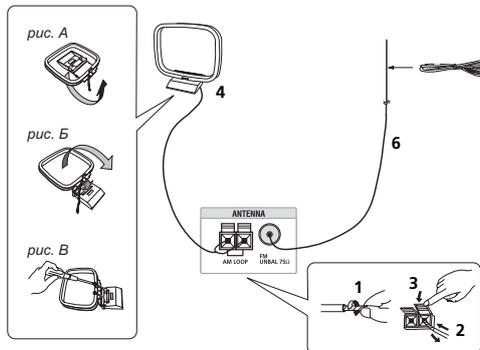
- Не надо переносить громкоговорители, когда они соединены стойками. Это может повредить стойку или нанести больший вред стойке или динамикам, если они упадут.

Руководство по установке для DCS-370

Настройка Ресивера DVD/CD

Предупреждение

- При подсоединении системы или изменении соединений, удостоверьтесь, что питание отключено при помощи кнопки **STANDBY/ON**, и отсоедините шнур питания от розетки питания.
- Не используйте эти громкоговорители с любой другой системой или усилителем, так как это может привести к повреждению или пожару.

1 Проверьте имеются ли у вас все аксессуары, затем вставьте батарейки в пульт дистанционного управления.**2** Подсоедините антенны AM и FM к задней панели DVD/CD ресивера. Используйте только имеющуюся в комплекте рамочную антенну AM.**1** Снимите предохранительные щитки с контактов антенны AM.**2** Откройте контакты, затем полностью введите шнур в каждый терминал.**3** Верните защитные выступы в исходное положение для предохранения и закрепления контактов антенны AM.**4** Прикрепите рамочную антенну AM к специальной стойке.

Чтобы прикрепить антенну к стойке, отогните стойку в направлении стрелки (рис. а), затем закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. б).

Примечание

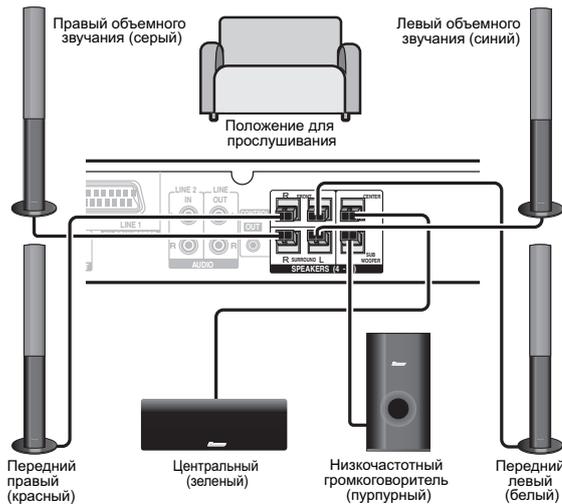
- Чтобы установить антенну AM на стене или другой поверхности, сначала прикрепите стойку к поверхности с помощью винтов (рис. в), а затем закрепите антенну на стойке. Убедитесь в качестве приема.

5 Поместите антенну AM на плоскую поверхность и установите ее в направлении наилучшего приема.

Не допускайте соприкосновения антенны с металлическими предметами, не размещайте ее рядом с компьютером, телевизором и другими электроприборами.

6 Подсоедините шнур антенны FM к терминалу антенны FM UNBAL 75 Ω.

Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или спутывалась.

3 Подсоедините каждый громкоговоритель, используя кабели громкоговорителя с цветовой маркировкой. Подберите их к терминалам громкоговорителей с цветовой маркировкой на задней панели DVD/CD ресивера.

Для наилучшего объемного звучания настройте ваши громкоговорители как показано выше. Передние левые и правые громкоговорители должны находиться на расстоянии приблизительно от 1,8 до 2,7 м. друг от друга.

Подсоедините каждый громкоговоритель как показано ниже.



1 Снимите предохранительные щитки с контактов.



2 Подсоедините контакты к разъемам громкоговорителя. Подберите кабель с цветовой маркировкой к цвету этикеток (над контактами), затем вставьте кабель с цветовой маркировкой в красный (+) контакт и другой кабель - в черный (-) контакт.

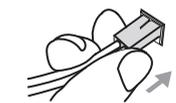


3 Подсоедините другой конец к имеющим цветовую маркировку терминалам громкоговорителей на задней части ресивера DVD/CD (как показано слева). Убедитесь в том, что контакт вставлен в разъем полностью.



Три верхних терминала

Маленький наконечник на конце шнура громкоговорителя должен быть направлен вверх или вниз в зависимости от того подсоединен ли он к верхним или нижним из трех терминалов громкоговорителей. Пожалуйста, убедитесь в правильности подключения.



Три нижних терминала

Предупреждение

- На контактах громкоговорителей имеется **ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ** напряжение. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым неизолированным деталям.

4 Подсоедините ресивер DVD/CD к вашему телевизору, затем подсоедините имеющийся в комплекте шнур питания.

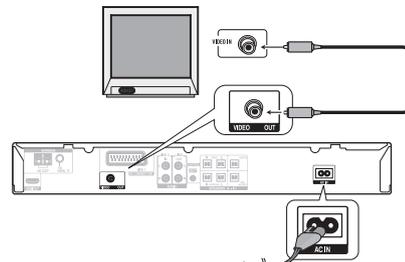
1 Подсоедините один конец к видеовыходу на телевизоре.

Используйте имеющийся в комплекте видео кабель.

2 Подсоедините другой конец к видеовыходу DVD/CD ресивера.

Этот проигрыватель имеет защиту от копирования. Не подсоединяйте проигрыватель к вашему телевизору через видеоматрифон, используя кабели аудио-видео, так как изображение этого проигрывателя не будет нормально отображаться на вашем телевизоре.

3 Соедините шнур питания с входом переменного тока.



Поздравления! Вы закончили настройку.

Использование пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления можно использовать в диапазоне 7 м от сенсора дистанционного управления на передней панели, и под углом 30°.

Меры предосторожности

- Пульт дистанционного управления может не работать, если между ним и дисплеем есть препятствие, или если пульт дистанционного управления не направлен на сенсор дистанционного управления дисплея под правильным углом.
- Пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом, если сильный свет, например, солнечный свет или люминисцентное излучение светит на сенсор дистанционного управления устройства.
- Пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом, если это устройство используется возле устройств, испускающих инфракрасные лучи, или когда используются пульты дистанционного управления других устройств, использующих инфракрасные лучи. Также, использование этого пульта дистанционного управления может вызвать неполадки в работе других устройств.
- Когда рабочий диапазон пульта дистанционного управления становится чересчур коротким, смените батарейки.

Меры предосторожности касательно батареек пульта дистанционного управления

Неправильное использование батареек может стать причиной протекания или разрыва.

Всегда соблюдайте следующие правила:

- Всегда вставляйте батарейки в отсек для батареек, правильно подбирая положительные ⊕ и отрицательные ⊖ полюсы, как показано внутри отсека.
- Никогда не используйте вместе новые и использованные батарейки.
- Батарейки одного размера могут иметь различный вольтаж, в зависимости от марки. Не смешивайте разные марки батареек.
- Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.
- Для того чтобы предотвратить утечку содержимого батареек, выньте батарейки, если пульт дистанционного управления не используется долгое время (один месяц или больше). Если произошла утечка, осторожно вытрите любую жидкость из батареек, которая падала в отсек и поставьте новые батарейки.
- Не ставьте книги или другие предметы на пульт дистанционного управления, так как кнопки могут впасть внутрь, что приводит к более быстрому расходованию батареек.

- Не используйте и не храните батарейки под прямым солнечным светом или в чрезмерно жарких местах, например, внутри автомобиля или возле нагревательных приборов. Это может вызвать течь батареек, перегрев, взрыв или возгорание. Это также может сократить срок службы и повлиять на работу батареек.

Дополнительные данные относительно подсоединения антенн

- Держите кабели антенны подальше от основного устройства и других кабелей.
- Для обеспечения оптимального приема, растяните антенну FM, так чтобы она была полностью раскрыта и не была свернута, или не висела бы на задней части устройства.
- Если прием при помощи антенны из комплекта, плохой, см. *Подключение внешних антенн* на стр. 22 для подробностей относительно внешних антенн.

Дополнительные рекомендации по расположению громкоговорителей

Расположите громкоговорители как показано в шаге 3 для достижения оптимального эффекта объемного звучания. Также придерживайтесь следующих правил:

- Расположите передние левый и правый громкоговорители на равном расстоянии от телевизора.
- Расположите центральный громкоговоритель над телевизором или под ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора.

Меры предосторожности

- Надежно закрепите центральный громкоговоритель при расположении его на телевизоре. В противном случае, внешние воздействия, например землетрясения, могут привести к падению громкоговорителя и повреждению его и окружающих предметов.
- Не подсоединяйте имеющиеся в комплекте громкоговорители к любому другому усилителю. Это может привести к сбою или пожару.
- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в контакт громкоговорителя до конца. В случае прикосновения оголенного провода громкоговорителя к задней панели питания в качестве меры предосторожности может отключиться.
- Передние, центральные громкоговорители и громкоговорители объемного звучания, имеющиеся в комплекте этой системы имеют магнитную защиту. Однако в зависимости от места установки возможны цветовые искажения, если громкоговоритель размещается слишком близко к экрану телевизора. Если это произойдет, выключите выключатель питания телевизора и включите его снова через 15 до 30 минут. Если устранить проблему не удастся, разместите систему громкоговорителей вдали от телевизора.
- Низкочастотный громкоговоритель не имеет магнитного экрана и поэтому его не надо располагать вблизи телевизора или монитора. Носители магнитной памяти (такие как диски или аудио или видео кассеты) не надо располагать вблизи от низкочастотного громкоговорителя.
- Не прикрепляйте передние громкоговорители, громкоговорители объемного звучания и низкочастотный громкоговоритель к стене или потолку. Он может упасть и быть поврежден.

Руководство по установке громкоговорителей

Проверьте, имеются ли у вас все аксессуары для громкоговорителей

- Передние громкоговорители x 2
- Центральный громкоговоритель x 1
- Громкоговорители объемного звучания x 2
- Низкочастотный громкоговоритель x 1
- Кабели громкоговорителей x 8
- Большие прокладки против скольжения (для низкочастотного громкоговорителя) x 4
- Большие прокладки против скольжения (для передних динамиков и динамиком объемного звучания) x 16
- Виты (для оснований) x 12
- Основания стоек громкоговорителей x 4



Передний левый (белый)



Центральный (зеленый)



Передний правый (красный)



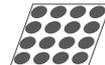
Левый объемного звучания (синий)



Правый объемного звучания (серый)



Низкочастотный громкоговоритель (пурпурный)

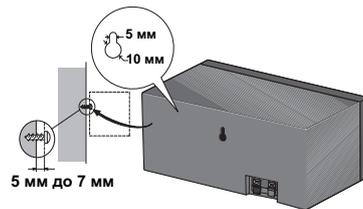


Меры предосторожности при установке

- При сборке громкоговорителей положите их на бок во избежание травм и повреждений. Убедитесь в том, что при сборке, настройке и установке громкоговорителей используется твердая поверхность.

Крепление центрального громкоговорителя на стене

Центральный громкоговоритель имеет монтажное отверстие, которое можно использовать для крепления громкоговорителя на стене.



Перед установкой (см. Выше), примите во внимание следующее:

- Учтите, что система громкоговорителей имеет значительный вес, поэтому крепёжные винты могут расшататься или материал стен может не выдержать нагрузки, что может вызвать падение громкоговорителя. Убедитесь в том, что стена, к которой крепятся громкоговорители, имеет достаточную прочность, чтобы выдержать их. Не крепите громкоговорители на стенах из клееной фанеры или стенах с мягкой поверхностью.
- Крепёжные винты в комплект не входят. Используйте винты, соответствующие материалу стен и способные выдержать вес громкоговорителя.

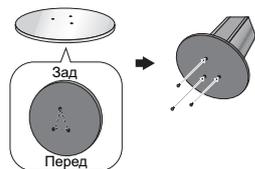
Предупреждение

- Если вы сомневаетесь относительно качества и прочности стен, проконсультируйтесь со специалистом.
- Компания Pioneer не несет ответственности за травмы или ущерб в результате неправильной установки.

Сборка стоек громкоговорителей и надежное крепление передних громкоговорителей и громкоговорителей объемного звучания

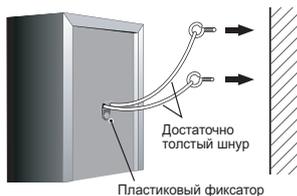
Присоедините основания стоек громкоговорителей к стойкам при помощи прилагаемых винтов.

Совместив стойку и основание, соедините их малыми винтами в точках, показанных ниже. Учтите, что громкоговоритель должен быть повернут в направлении основания равнобедренного треугольника (изображенного внизу).



Закрепите каждый передний громкоговоритель и громкоговоритель объемного звучания при помощи имеющегося в комплекте пластикового фиксатора.

Привинтите два опорных крючка к стене позади громкоговорителя. Обмотайте крючки толстым шнуром и проведите шнур через пластиковый фиксатор, так чтобы громкоговоритель был устойчиво расположен (обязательно протестируйте, удерживает ли эта конструкция вес громкоговорителя). После установки убедитесь в надежной фиксации громкоговорителя.



Предупреждение

- Пластиковый фиксатор не является крепежной деталью, и нельзя вешать громкоговоритель прямо на стену при помощи этого фиксатора. Всегда используйте шнур для стабилизации положения громкоговорителя.
- Компания Pioneer не несет ответственности за ущерб или повреждения вследствие неправильной сборки, монтажа, недостаточной прочности монтажных материалов, неправильного использования или стихийных бедствий.
- При установке этого устройства, удостоверьтесь, что оно надежно закреплено, избегайте мест, где оно может упасть или причинить вред в результате стихийного бедствия (такого как землетрясение).

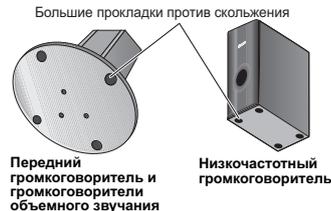
Стандартная настройка громкоговорителя объемного звучания

Это стандартная многоканальная установка громкоговорителей объемного звучания, обеспечивающая оптимальное 5.1-канальное звучание домашнего кинотеатра.



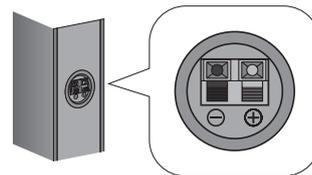
1 Прикрепите большие подкладки против скольжения к основанию передних громкоговорителей и громкоговорителя объемного звучания, и низкочастотного громкоговорителя (как показано).

Используйте клейкую сторону подкладок, для того чтобы прикрепить их к основанию каждого громкоговорителя и низкочастотного громкоговорителя.



2 Подключите систему громкоговорителей.

См. *Настройка Ресивера DVD/CD* на стр. 36 для правильного подсоединения громкоговорителей. Расположите их как указано на рисунке для крайнего левого оптимального объемного звучания.



3 Включите систему и для воспроизведения выберите режим объемного звучания. Смотрите *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 10 для дополнительной информации относительно использования режимов прослушивания объемного звучания.

Настройка режима Повышенной мощности (Extra Power)

Эта настройка по усмотрению позволяет вам наслаждаться более богатым, более полным звучанием из стерео (2.1-канальных) источников. После установки громкоговорителей, выберите режим Повышенной мощности (Extra Power). См. *Использование режима Повышенной мощности (Extra Power)* на стр. 10 для дополнительной информации об использовании режима Повышенной мощности (Extra Power).



<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>

Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации “О защите прав потребителя” и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_Ru

Издано Pioneer Corporation.
© Pioneer Corporation, 2007.
Все права защищены.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио 153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

Сделано в Малайзии, Сделано в Китае

MAN-DCS363370-RU